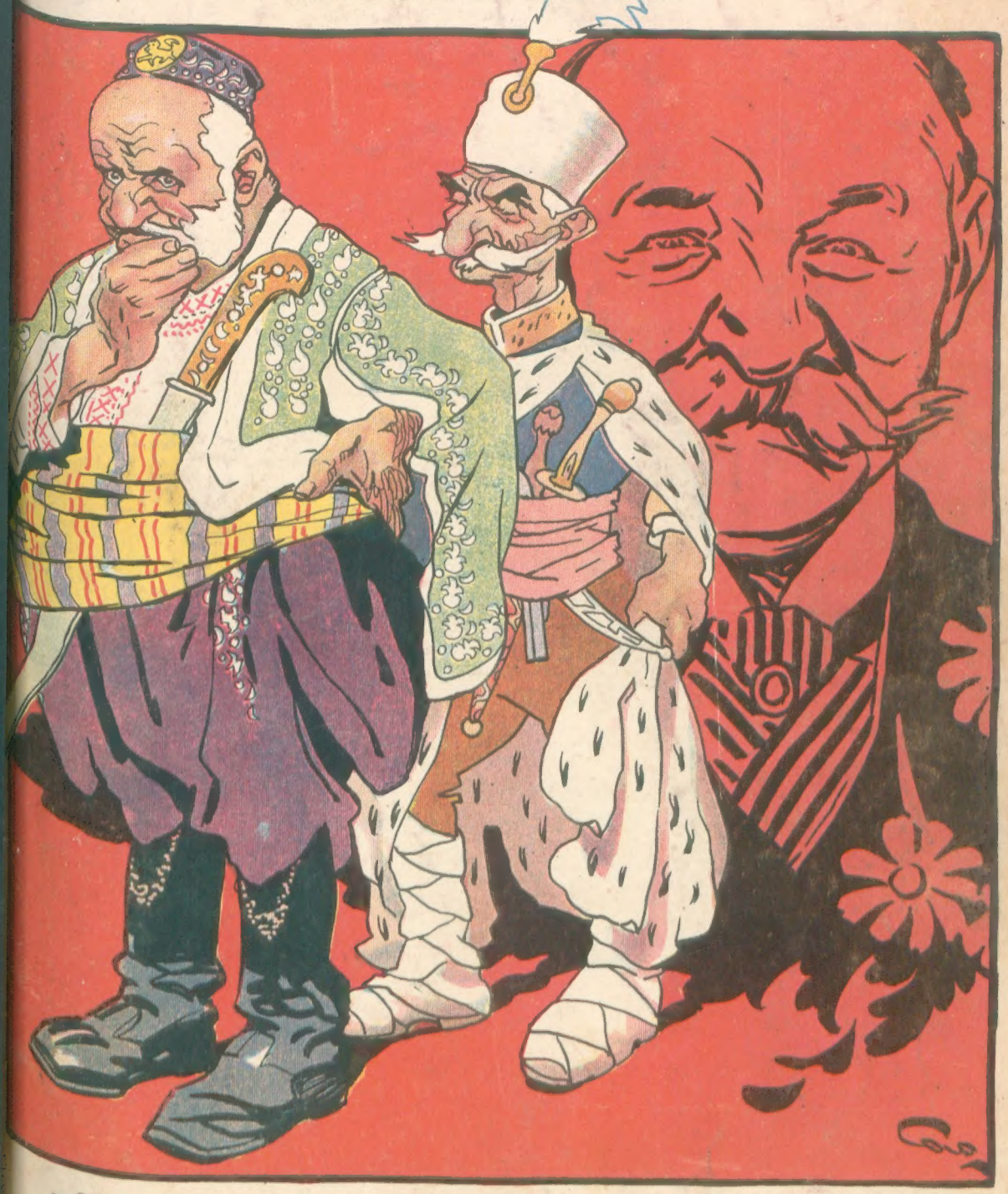
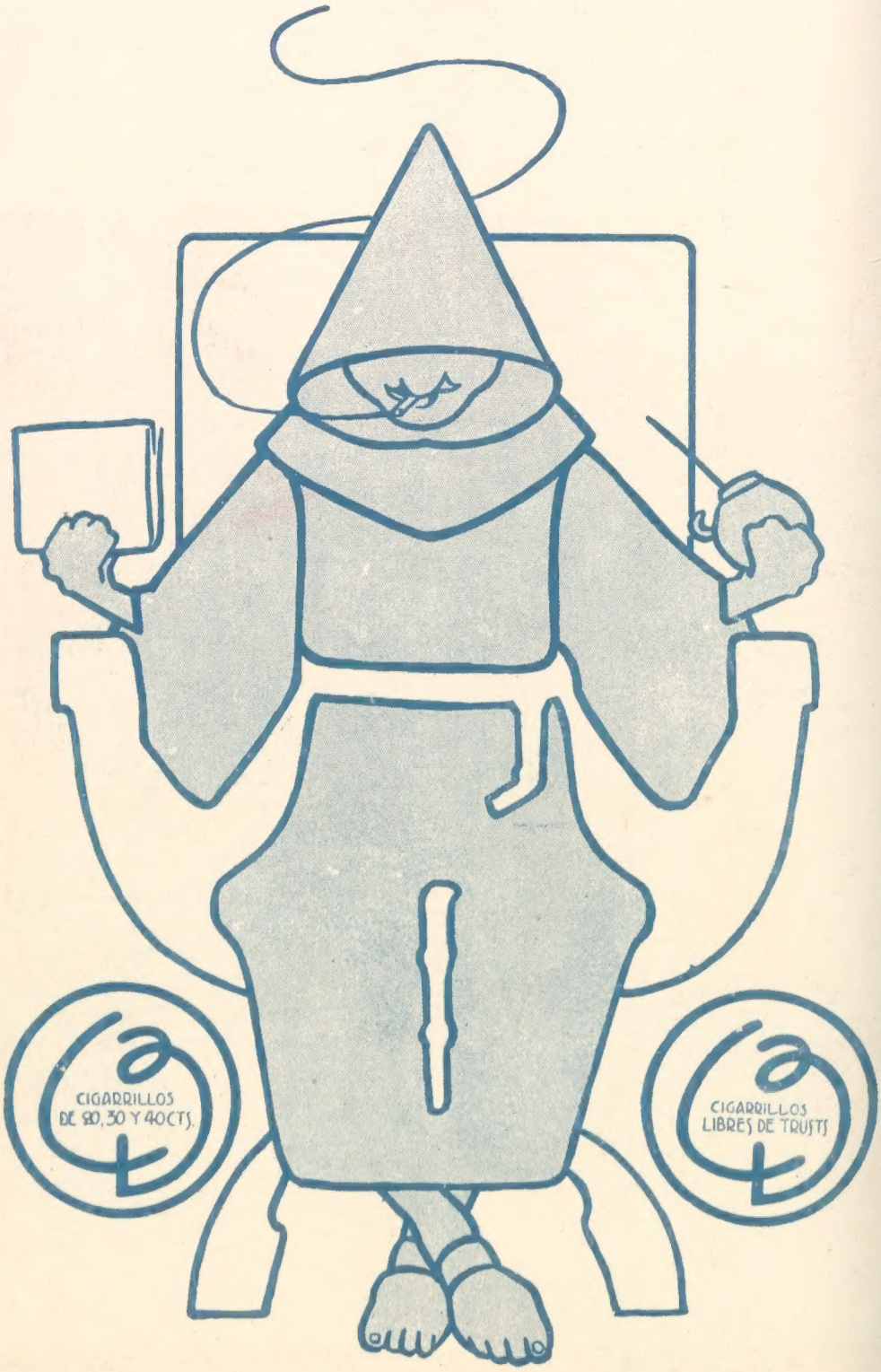
FRAY MOCHO

Año V — BUENOS AIRES, 4 DE FEBRERO DE 1916 — N.º 197

FANTASIAS DE ZEBALLOS



—Como aquí no hay candidatos de volumen, propongo que elijamos presidente de la república a Pedro I de Serbia, y vicepresidente a Nicolás de Montenegro.



Hacen llevadera la vida

CARRERAS

Gente "Popular N.º 1"

29 de enero.

Escenario: un *"chupping-house"* situado a retaguardia de la *perrera*, y con frente y verja de hierro a la avenida Vertiz.

Personajes: el maestro Rubio, de *"Ultima Hora"*, y el subcapataz de la sección carreras de FRAY MOCHO.

Hora: 8.35 a. m.

Temperatura: 5 bajo cero en la heladera del "chupping-house".

—¿Y usted, Rubio?...

—*Un Jerez.*

Copas.

Dos cigarrillos.

Un fósforo.

Humo.

Y Rubio se puso a silbar algo exótico.

—¿"Manón"?...

—¡"Ma non... imbrome"!... *Usted no tiene oído. Usted para la música corre en yunta con "Completo". ¡Oh divinas armonías wagnerianas!... Silbaba un trocito de "Tristán e Isolda". Las 8 y 40... ¿Se habrá quedado en rueda de "bobos"?...*

—¿Quién?...

—*¿Y quién cree usted que puede ser la alada persona que yo espero?...*

—¿"El pato de la Zeta"?

—*¡Acerto! ¡Oh, Pato sublime!... Ayer, estuvo épico, y de paso, fustigó duramente al arcaico Ortiz, el coetáneo de Plaza, con motivo del reparto de pesos moneda nacional para la celebración del centenario de la independencia.*

—¿Qué pretendía el "Pato de la Zeta"?... ¿La construcción de un bañadero monumental?...

—*Ideas monumentales, en efecto. Sostenía el "Pato", la canonización en vida de Eduardo Elmen. Para lograr su propósito, le levantaba una estatua, bronce y granito, cuya piedra fundamental se colocaría en la esquina Pampa y avenida Vértiz. ¡Siete metros de altura!... Discursos, música, etc. Todo un monumentazo con bajos relieves, en los cuales aparecieran Barsac, Partícula, Cordon Rouge, Enérgica y Charcot.*

—¿Y eso...?

—*Cosas del "Pato"... Para el "Pato", Eduardo Elmen es algo celestial, algo que hay que llevar al bronce. El "Pato" cree en Eduardo como Pereyra Iraola cree en Dios y en María Santísima. Es su ídolo, su norte, su estrella. Otro monumento, también de siete metros de altura, proyecta el "Pato de la Zeta" para Navarrito, el jockey.*

—¿Ecuestre?...

—*Sí, enhorquetado en Yago II. Y tanto admira el "Pato", a Navarro como a Eduardo. Para él, son dos seres sobrenaturales, y que, por lo tanto, no admiten desdoblamiento ante su afecto indestructible. ¡Qué "Pato"!... Usted que el "Pato" los cultive ni que viva a la sombra de ellos. En materias de honradez y de decencia, el "Pato" es de los que pueden dictar cátedra. Jamás pasó ni pasará por el aro de los "baratos". No comulga con la "esgrima" a domicilio ni en la pedana del paddock. Prefiere clavar el pico para el resto del viaje, antes de aceptar un "gomán", que no proceda de la administración de su diario. Es honrado a carta cabal.*

—¿Así que nada únicamente en la lagunita que forma su sueldo de "Ultima Hora"?...

—*¡Puede usted asegurarlo a los cuatro vientos! Por lo demás, el "Pato" es hombre de franciscanas aspiraciones. Nació para monje...*

—No se fíe de los monjes, Rubio... Ahí lo tiene usted al monje de Micheo, que aspira a la sucesión de don Victorino.

—*¡Eso es otro cantar! ¡Insisto: el "Pato" nació para monje! Teniendo él cigarrillos y un 0.20 para su "feca con chele" y su correspondiente "catemán", se ríe piadosamente de las acciones depositadas en los tesoros de Benito, de los pesos de Unzué o de Ortiz Basualdo, y de toda la chafalonía reluciente que adornan los dedos, las corbatas y los puños de las camisas de "el loco Pancho". Y a propósito de "feca con chele" y de "catemán", le diré que el "Pato" domina magistralmente el argot orillero. Es punto difícil de igualar en esa su otra característica. De noche, en un "feca" establecido en la calle Cabildo entre las de Mendoza y Olazabal, el "Pato" la pontifica en "catemán" corrido, al extremo de que el patrón y los mozos, contagiados, de trasbordo, en el mostrador, corrientemente ordenan:—"¡Cocín feca con chele!"—"¡Catemán al tetra!" Y el "Pato" la goza, aleteando...*

—¿"Pato" con cría?...

—*¡Solterón!*

—Pero... ¿hará el "oso"?...

—*¡Tampoco! Tiene sangre de pato... No levanta presión amorosa. Es el polo opuesto del "gurí" de los Santos, quien se inflama hasta en presencia de una vieja escoba edilicia con polleras. Caso raro, ¿eh?... Porque el "Pato" no es tan feo que digamos, y con ese bigotito cortado a la "von", por lo menos, ligaría el corazoncito de alguna de las institutrices alemanas que, en las barrancas de Belgrano, leen a Goethe. Yo llevo no pocos años al lado de él, y jamás le he conocido el más diminuto "beguin". Tiene admiradoras —¡cómo no las va a tener un hombre de su popularidad!—que, de tarde en tarde, le escriben a la redacción, pero, el "Pato" se contenta con sonreír y arrojar las misivas al osario de los papeles fragmentados.*

—Con semejante "estado"... ¡Qué lástima!... El "gurí", en cambio... ¿Colecciona las que recibe, dicen?...

—*Fábulas de "Santos Vega"...*

—¿Y cómo se inició el "Pato de la Z"?...

—*Se inició como nos iniciamos todos. Por curiosidad. Un día, catedrático amigo del "Pato" le llevó a la verja ferretera del hipódromo. Sintió deseos locos de avanzar, pero, las fuerzas no le daban para más... Continuó siendo parroquiano de la verja hasta que una tarde se ubicó en la "perrera", vulgo tribuna popular. Se le apuntó a un boletito, directamente, y, momentos después, el hipódromo le resultaba chico. ¿Por qué?... Porque tenía un boleto a Urunday, y el pingo repartió setenta y pico. Siguió el "Pato de la Z" concurriendo a la "perrera". Como no carecía de "clase" no tardó en transformarse en catedrático de primer orden. Con "aprontes" superiores, luego, se presentó a examen. Le aprobaron los hermanos Ottone.*

—¿Debutando?

—*Debutando en eso que se ha dado en llamar alta cátedra. Se hizo periodista, pues. En "Ultima Hora", se convirtió en personaje principal. No se hilvanaba un solo suelto sin que en el mismo figurara el "Pato de la Z", en robustísimas letras. Y pasaron los meses. Muchos meses... A la larga se sintió aviador, y voló.*

—¿A...?

—*Voló y cuando ya le creíamos ubicado definitivamente en otro juncal, el señor "Pato de la Z", arrepentido, tal vez, o puede que como hijo pródigo, descontó el camino que lo separaba del terreno de sus primeros aleteos. Y planeó... Le recibimos con los brazos abiertos. Nos contó sus éxitos en la otra banda, y, también, lloriqueó al dar escape a sus nostalgias. Tenía un ala averiada. Se la calafateamos cariñosamente... Ahora, palpito que no volverá a ensayar esa clase de vuelos. El*

S. M. el "Pato de la Z"

Pepito Zabala—o simplemente "Pato de la Zeta"—el repórter de turf más popular, cuyo pico lo mismo se ensalza en el "paddock" que en los arcanos de la "perrera"—Alegoría de Fly.

KALISAY, es el mejor vino quinado.
Tónico aperitivo agradable
y sano recomendado por los médicos.

Turf chileno

"Pato" es el prójimo más popular entre todos los que nos dedicamos a croniquear y reportear asuntos del turf. ¡Nadie le mata el punto! Popular en la pista, los días de trabajo, en los studs, en la "perrera", en el paddock, en las mismísimas oficinas del Jockey Club. Es raro que se le llame por su nombre. Yo creo que hasta los 2 años que recién empiezan a correr, ya saben quien es el señor "Pato de la Z".

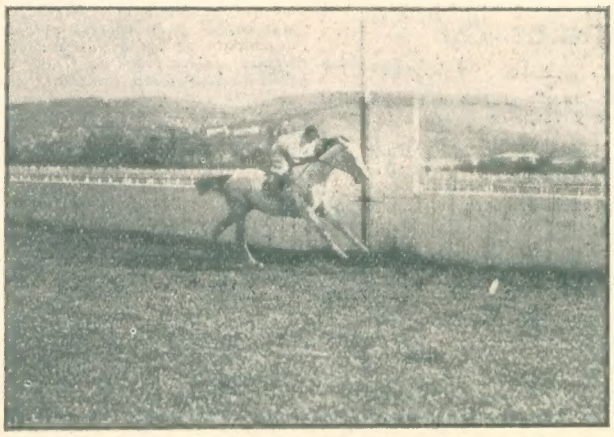
—¿Palmípedo bravo o palmípedo inofensivo?...

—¡Buenazo! Y si pasamos a "púas" y a "bombos", el "Pato" en su vida capturó la de escribir ni en bien y en mal de nadie. Cuando quiere sacar punta a alguien, se concreta a desarrollar de pico el tema, agregando, como el personaje de Campoamor: —"¡Quién supiera escribir!..." Pero, no crea usted que nuestro queridísimo "Pato" carezca de clase para menear la pluma. Si no fuera tan tímido y con un poquitín de "training"... ¡poroto, Groussac!

—¿Cuál es el fuerte del "Pato de la Z"?

—La sección "competidores y montas". ¡No se le escapa ni una rata! Por más sotreta que sea el pingo, ya le encontrará monta el "Pato". En esto es toda una especialidad. ¡Jamás se equivoca! La gente menuda—los "bobos" o aprendices—tienen por él veneración ilimitada. Le rodean en la pista, los días de trabajo, sin duda alguna para que no se olvide de ellos.

—"Pato de la Z"... ¿Y quién fué su San Juan Bautista?...



Old Boy, pariente de Folleto, en cuanto a pelo, ganó holgadamente el clásico "Jockey Club Argentino", cuya prima—500 libras esterlinas—fué donada por la institución hípica que preside el doctor Benito Villanueva.—Rogamos al "catedrático" quiera enfocar el césped de la pista, hecha ésta, como para que se floreen los pingos de don Ignacio, marca Diamond, se entiende

—El doctor Súnico. Historiaré el bautisterio... Una tarde, la recuerdo por lo funesta que resultó para la cátedra, al caer el telón de la última, se nos acopló el señor "Pato de la Z", con la santísima intención que lo lleváramos al centro de remolque, dado que carecía de una recomendación en efectivo para el "mayorengo" del "37". Uno de los componentes del grupo, le preguntó al verlo con cara de velorio:—"¿Y cómo le fué, Zabala?..." —¡"Pato!", contestó sobre tablas. —"Bueno. No se aflija... Lo llevaremos al centro en fiacre." El "Pato" se ubicó en el pescante. En el trayecto, alguien, en tren de broma, le llamó "Pato", y al punto, Zabala, giró de nuca y se encaró con un...—"¿A mí me llama?..." A raíz de esto, se resolvió bautizarle el "Pato", pero como los patos abundan para distinguirlo, se le agregó "de la Z", tomando la inicial de su apellido. ¿Qué más?... ¡Ah!... Para el doctor Proasi, tan exigente en pedrigees, el "Pato de la Z" milita en la "familia número 1".

ESCOPETA.

Se ha instalado en La Plata el caballo Comandante Barranco.

—La yegua Lita recibió en el transcurso de la primera carrera del domingo anterior varias lesiones en una pata, a consecuencia de haber sido pisada.

—Guillermín procede del haras Chacabuco y fué comprado en $ 4.500 por el stud Obdulio.

B.P.

CUENTAS CORRIENTES B. P.

estan abiertas en

A LA MAISON DE LINGERIE

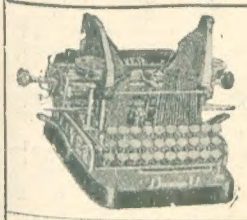
SUIPACHA - 84

B.P.

APROVECHEN ESTA OPORTUNIDAD DE PODER COMPRAR UNA MAQUINA DE ESCRIBIR MODERNA
$ 100.— MENOS DE SU VALOR

Se remiten al interior con cajones especiales gratis, y con un libro de instrucciones, una caja de repuestos y una garantía por cinco años. Las personas que tengan máquinas de escribir inservibles se les tomará en cambio, dándoles su valor relativo, pudiéndolas mandar con confianza, y se les remitirá un presupuesto para cambio o para reconstruírselas, dejándoselas como nuevas. Las ventas son al contado. Hay catálogos ilustrados.

Dirigir la correspondencia, pedidos o giros a la COMPAÑIA RECONSTRUIDORA MUNDIAL, SARMIENTO 825. — U. T. 6040 (LIBERTAD). BUENOS AIRES.



OLIVER o REVILO

Máquina visible, fuerte y de difícil descompostura, pues posee una alineación uniforme debido a su palanca porta-tipo, forma medio arco y ser su construcción distinta de las demás marcas.

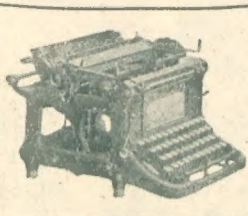
Precio de la máquina "REVILO" último modelo de escritura a un solo color, con tecla de retroceso y tabulador con accesorios, $ 140

TORPEDO

Máquina sumamente liviana para lo que es necesario tenerla muy limpia, teniendo la ventaja de sacarse el carro y piezas principales sin desarmarla, no siendo necesario mandarla limpiar.

Posee cinta de dos colores, tecla de retroceso y tabulador; vale con accesorios:

$ 160 m|n.



CONTINENTAL

Máquina que posee la facilidad de extraer las palancas porta tipos para su aseo, tiene cambio automático de cinta, escribe a dos colores, tecla de retroceso para correcciones y tabulador decimal. Precio con accesorios:

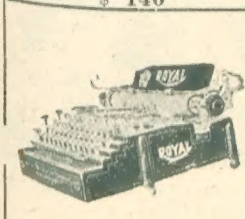
Ultimo modelo, $ 175 m|n.

MONARCH

De una ligereza asombrosa por poseer graduación para el tacto y estar montado el carro sobre municiones.

Posee cinta de dos colores, tecla de retroceso y tabulador; vale, con accesorios:

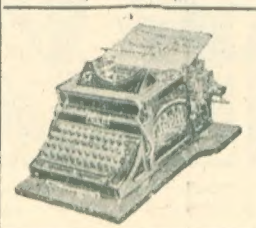
Ultimo modelo, $ 160 m|n.



ROYAL

Máquina sumamente agradable por su sencillez y su propiedad de arreglar sus márgenes y tabulador sin necesidad de dar vuelta la máquina; posee dos colores y retroceso; vale, con accesorios:

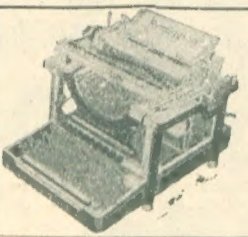
Ultimo modelo, $ 170 m|n.



IDEAL

Máquina de mucha duración y sobresaliendo la ventaja de la tensión de sus palancas, lo que permite sacar muchas copias.

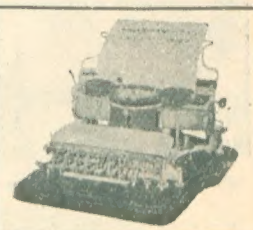
Posee cintas de dos colores, tecla de retroceso y tabulador; vale, con accesorios: $ 150 m|n.



REMINGTON

Una de las más nombradas por su sólida construcción y tacto agradable. Posee todas las ventajas, escribe a dos colores, tiene tecla de retroceso y elegidor de columnas. Vale, con accesorios:

$ 175 m|n.



HAMMOND UNIVERSAL

O sea de teclado similar a las demás marcas, tiene la ventaja que se cambia instantáneamente de tipo; escribe a dos colores y tecla de retroceso. Vale, con accesorios:

$ 100 m|n.

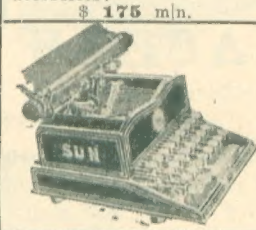
YOST

Máquina ideal por su escritura nítida y clara, escribe con tinta por medio de una almohadilla.

Posee elegidor de columnas y retroceso; vale, con accesorios: $ 130 m|n.

UNDERWOOD

Máquina moderna, de escritura a dos colores, tecla de retroceso y tabulador. Adolece de ser sus caracteres un poco gruesos; vale, con accesorios: Ultimo modelo, $ 175 m|n.



SUN

La máquina "SUN" es sumamente portátil por su poco volumen y sencilla en el manejo, escribe a tinta con almohadilla; su precio es de:

$ 90 m|n.

L. R. SMITH & BROS

Sumamente ligera por estar montadas sus palancas sobre municiones, escribe a dos colores, tiene tecla de retroceso y tabulador. Vale, con accesorios:

$ 175 m|n.

HAMMOND IDEAL

Posee las mismas ventajas que su similar de teclado universal con la única diferencia de que su teclado está distribuido en distinta forma, siendo muy usado en oficinas públicas. Vale, con accesorios:

$ 100 m|n.

SMITH PREMIER

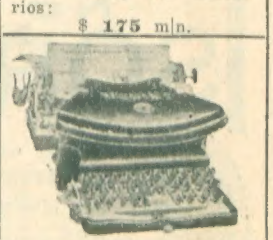
Máquina de doble teclado, lo que evita la llave para mayúsculas e infinidad de resortes, dándole una duración mayor, posee cinta de dos colores, tecla de retroceso y tabulador; vale, con accesorios:

$ 170 m|n.

ADLER

Máquina sumamente fuerte y de una alineación invariable dada la posición de sus palancas en sentido horizontal, posee tecla de retroceso, y vale con accesorios:

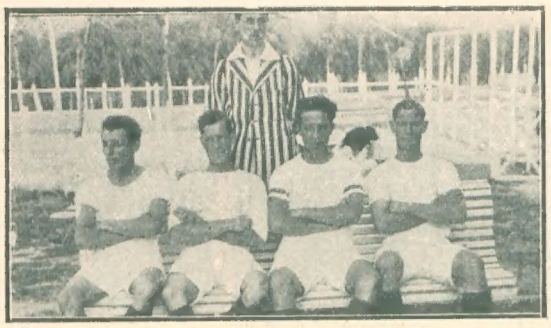
$ 140 m|n.



WELLINGTON

Similar a la Adler por la propiedad de estar colocadas las palancas en posición horizontal; escribe a un color. Vale, con accesorios:

$ 95 m|n.



La tercer regata interna del "Club de Regatas de Avellaneda", se realizó el domingo último.—A la izquierda, los vencedores de la 4.ª carrera, 600 metros, para novicios. Tiempo: 2. 14'.—A la derecha: mirando remar

En la 9.ª carrera, la que mayor interés había despertado, finalizó con una "puesta", pues las dos embarcaciones cruzaron en una misma línea la raya.—Los remeros de ambas

CON NADA que no sea el

lograrán ustedes destruir las

CUCARACHAS

ÚNICOS INTRODUCTORES SALVATORI & VIEU

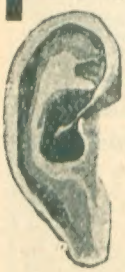
FLORIDA, 18 — Unión Telefónica 3433, Avenida

Se venden en todas las Farmacias, Droguerías, Almacenes, Ferreterías y Bazares de la República

Agentes { Montevideo - E. BLIXEN - Juan C. Gómez 1430
Rosario - J. MARISTANY FÁBREGAS - Rioja 689 }

Marca registrada

NO MÁS SORDOS



con el uso de los "TIMPANOS ARTIFICIALES" del Dr. Plobner, quitan radicalmente la sordera y ruidos que privan oir. Colocados al oído quedan invisibles. Precio $ 12 c/u. Pidan folletos gratis a Carlos Scheid, calle C Pellegrini, 644. Buenos Aires.

CASILLAS DESARMABLES

DESDE 180 PESOS

Puertas, Maderas, Alambres tejidos y Artículos de herrería

SOLICITEN CATALOGO G.

TORTOSA Hnos.

CHARCAS, 2940 - BUENOS AIRES

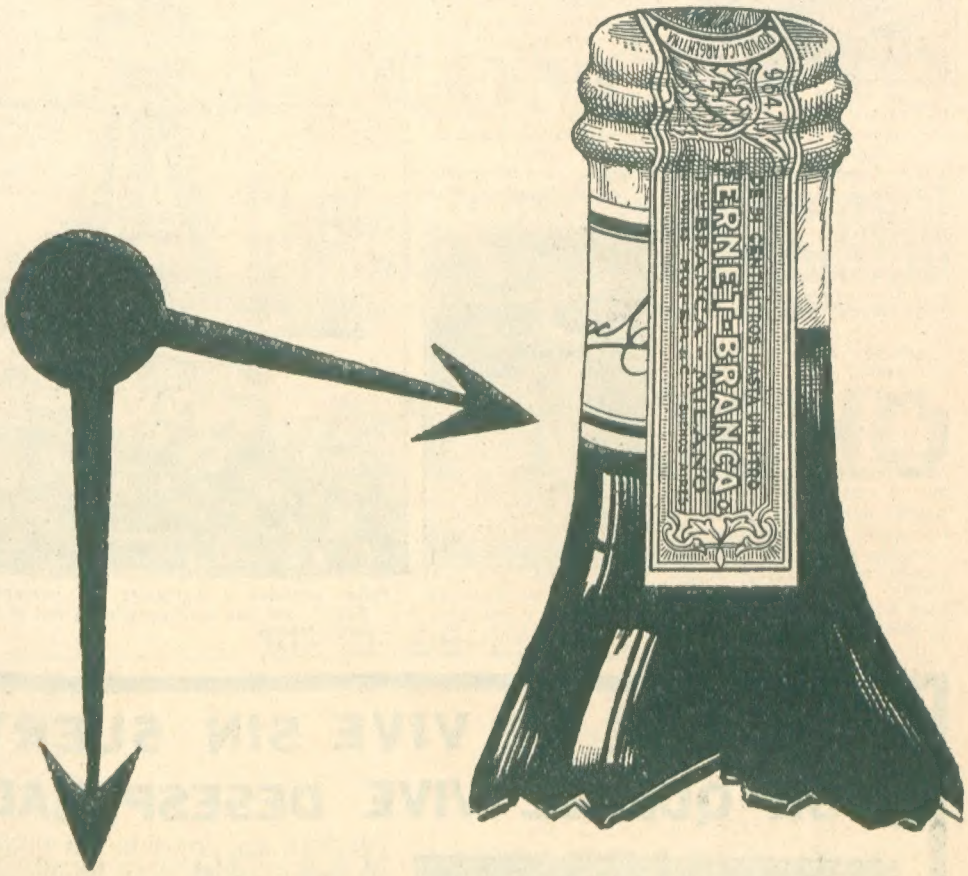
U. T., 5081; Juncal-C. T., 41, Norte

ATENCION

¡Señoras, señoritas y caballeros!

Todos sin excepción pueden ganar un buen jornal y útiles y valiosos premios, sin desatender sus ocupaciones diarias. Escriba sin pérdida de tiempo a "The American Cupón Company", Sarandí núm. 348, Buenos Aires, y a vuelta de correo recibirá detalles completos. Remita $ 0.10 en estampillas para su contestación. Necesitamos agentes en todos los pueblos de la República.

ASEGÚRESE



Que su botella sea del verdadero Fernet-Branca, que lleva la estampilla fiscal, cuyo facsímil publicamos.

De todo el mundo

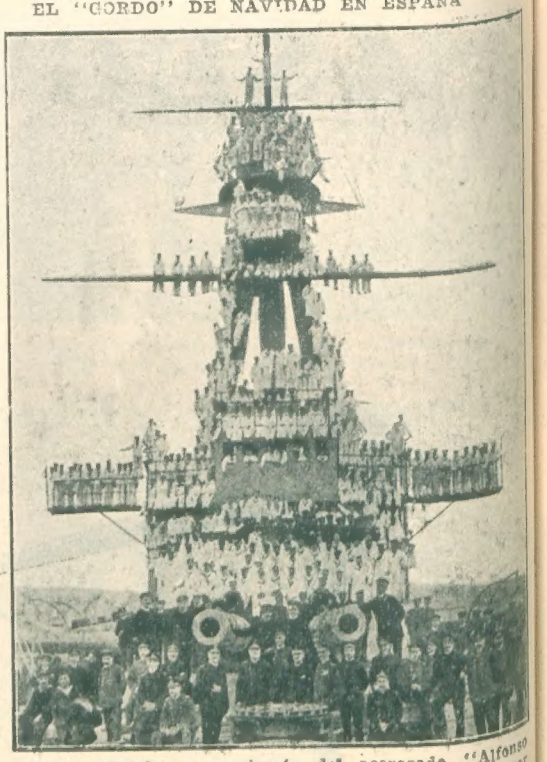
El reloj del kronprinz.—Uno de los últimos regalos hechos al príncipe heredero de Alemania por su augusta consorte, la princesa Cecilia, es un reloj de sobremesa tan curioso como original. Tiene la figura de un cráneo humano sobre dos tibias cruzadas, y las horas y minutos se indican por las cifras correspondientes, que aparecen en las vacías cuencas de los ojos. El reloj representa sencillamente el emblema del regimiento de los Húsares de la Muerte, de los que el kronprinz es coronel.

Otro regalo.—Al ilustre Lloyd George, ex ministro de Municiones, le han obsequiado algunos proveedores suyos con una mascota para s automóvil.

Sobre el radiador del vehículo ha sido colocado un magnífico proyectil del mejor acero inglés, provisto de un par de alas para remedar o rememorar su movimiento en el espacio.

El pueblo londinense, aunque sabe y conoce por demás la actividad de su excelente ministro, la va a saber y conocer mejor desde ahora, porque el automóvil de Lloyd George dejará una estela de curiosidad por donde pase. Es probable, y más que probable seguro, que la distinción del "auto" ministerial haga fortuna y se ideen mascotas para los "autos" de los demás ministros, y que pase la moda al continente.

EL "GORDO" DE NAVIDAD EN ESPAÑA



Jefes, oficiales y marinería del acorazado "Alfonso XIII", que han sido agraciados con el premio mayor de la lotería

¿POR QUÉ SE VIVE SIN SUERTE?
¿POR QUÉ SE VIVE DESESPERADO?

¿QUIERE VD. CONOCER LA CONDUCTA QUE DEBE OBSERVAR EN EL FUTURO CON TODO EL MISTERIO DE SU DESTINO?

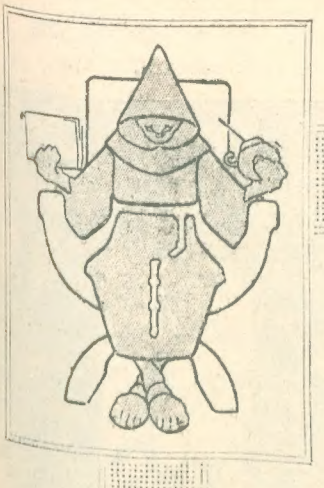
Este hombre con su poder misterioso lo guiará y le indicará el secreto de su fortuna. Ricos y pobres acuden diariamente a sus sabios consejos, felicidad en amores, casamientos y amores contrariados, enfermedades, viajes, especulaciones, ganar a la lotería, hacer buenos negocios, amigos y enemigos, y los principales secretos de la vida, son conocidos por la lectura de su destino.

Una revista de París "El mundo Misterioso", dice: "La humanidad será reconocida al sabio **ASTROLOGO** que con sus consejos desinteresados ha tenido el Don de leer y prever los hechos que se producen". Termina diciendo: "Todos deberían dirigirse a él, pedir sus consejos a fin de evitar mayores dificultades de la vida, para conquistar de nuevo las ilusiones perdidas.

Si usted desea saber los días que le son reservados, envíe fecha, mes y año de su nacimiento y una mecha de su cabello, si es señor, señora o señorita, y UN PESO m/nacional o en estampillas, para cubrir los gastos de expedición e informes y recibirá en cambio UN GRAN PLAN ASTRAL Y EL ESTUDIO DE SU VIDA, GRATIS. — Estudio en París.

Escribir en Buenos Aires, a M. B. REYMOND, c lle Pasco 270

NOTA.—Si usted quiere tener la seguridad que su carta me sea remitida, envíela certificada.



1er. CONCURSO Cinematográfico Nacional

FRAY MOCHO

CLAUSURADO

EL 31 DE ENERO ÚLTIMO

SE HA EMPEZADO LA :: LECTURA DE LAS :: OBRAS PRESENTADAS

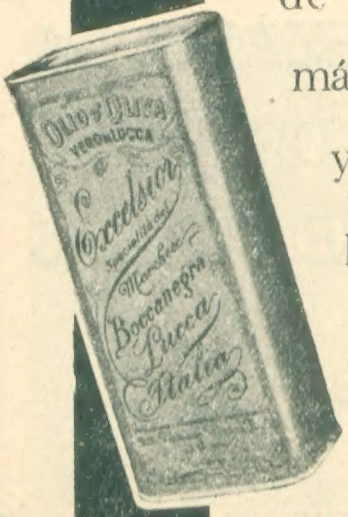
JURADO: Doctor Martiniano Leguizamón, Dr. Arturo Giménez Pastor, Sr. Alberto Gerchunoff, Sr. Alfredo Duhau, Sr. Miguel Pasel.

ESTOS

y muchos miles
como ellos

SABEN

que el Aceite
de Oliva
más noble
y más
puro
es



Marqués
BOCCANEGRA

Notas estudiantiles

SAN NICOLAS

Los nuevos bachilleres

JUNIN (B. A.)

Maestras egresadas de la Escuela Normal Popular, pertenecientes a la promoción de 1915

DOLORES

Las primeras profesoras de corte y confección

VENADO TUERTO

En el pic-nic escolar ofrecido por el señor M. Agüero

El "OVERLAND"

Si se nos exigiera una prueba más para ratificar los enormes progresos de la mecánica científica asociada a las continuas evoluciones del industrialismo contemporáneo, inmediatamente nos referiríamos a esta maravillosa máquina cuya aparición suscitó en todo el mundo un evidente y comprensible interés.

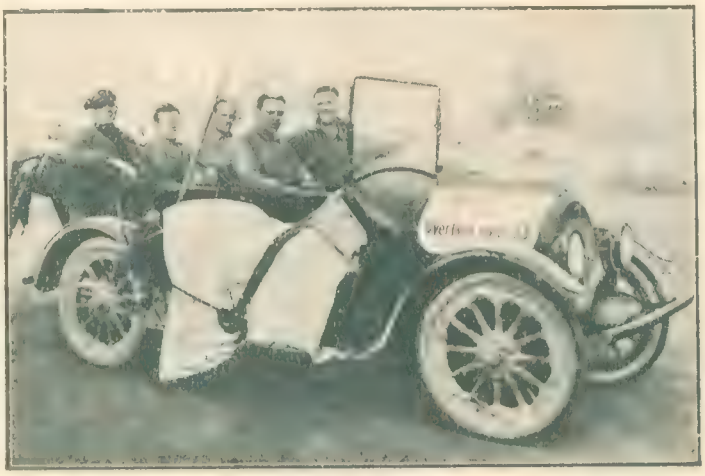
Nos hemos referido al "Overland", el gran automóvil, cuyas características, ya divulgadas, podrían ofrecerse como una solución arbitrada por el genio yanqui a los distintos e insolubles problemas que venían preocupando a las fábricas constructoras de automóviles, sin distinción de nacionalidades.

El "Overland" es la perfección misma y es, entonces, desde luego, una de las notas más altas obtenidas en esa industria. La primera impresión nos la ofrece su elegancia, la armonía y suavidad de sus líneas, el airoso corte de la caja, la seriedad de sus rasgos de conjunto. Profundos y muelles asientos, anchos respaldos, "tonneau" largo y amplio, parabrisa con visión para en tiempo lluvioso, ajustable para ventilación, guardabarros arqueados, arranque eléctrico, magneto de alta tensión, neumáticos de una solidez casi indestructible, espléndida carrocería verde obscura con aplicaciones de marfil, guarniciones de níquel y aluminio, y tantos otros detalles de los cuales necesariamente debemos prescindir, hacen del "Overland" el primero en eficacia y el primero en modicidad.

Demostrado lo primero, es fácil referirse a lo segundo: esa extrema baratura, fijada a tan excepcional calidad de máquina—2.800 pesos por un señorial coche de cuatro cilindros, sólo se ha podido conseguir a expensas de una fabricación enorme, sin rival en el mundo, que ha permitido a sus constructores obtener todas las naturales ventajas cuando se fabrica en gran escala.

Tenía que ser ésta, pues, la máquina elegida por FRAY MOCHO para realizar un gran raid a través de la república, de cuya inmediata realización hemos de dar cumplida y minuciosa cuenta en la serie de crónicas que desde ya proponemos a nuestros lectores.

Es muy lógico, se comprenderá, que reservemos detalles de la novedosa jira proyectada, pues de otro modo nos expondríamos a desflorar el interés bien comprensible que, del punto de vista periodístico, reviste ella.



Overland modelo 83, que hizo el trayecto de Nueva York a San Francisco de California, ida y vuelta. El raid de "Fray Mocho" se hará con un automóvil exactamente igual al de la fotografía

Una economía manifiesta en el consumo de gasolina y aceite complementan al "Overland". Suave y silencioso, devora las grandes distancias con un gasto mínimo, a tal punto que podría ofrecérsele en este sentido como otra solución, y tal vez la más significativa, desde que en estos momentos, y por largo rato, la orientación de la mayoría se encamina por el lado de la economía y de la frugalidad. El consumo de este automóvil es verdaderamente insignificante, y más tarde, cuando entremos a fijar números, los lectores de FRAY MOCHO han de robustecer, sin duda, con la misma opinión, aquel concepto.

Visitamos hace días, en sus espléndidos salones de exposición y venta, Victoria 1550, al mencionado señor Hardcastle y pudimos comprobar, hojeando a la ligera los libros de la compañía, la enorme salida del "Overland".

A tal punto se solicita en compra la gran máquina, que el Agente en Buenos Aires, asediado por el creciente pedido de la metrópoli y de todos los puntos de la república, se ha visto en el caso de fijar fechas para poder cumplir con tal demanda. En el registro que cuidadosamente lleva la citada compañía, hemos leído los apellidos de buen número de familias de nuestra aristocracia, a las cuales, naturalmente, tenía que llamar la atención el significativo hecho de que se les ofreciera un automóvil señorial, verdaderamente suntuoso, con una carrocería modelo de confort y de comodidad, por la tercera parte del precio que invirtieron en otras marcas, más o menos buenas, si se quiere, pero singularmente caras, ¿y por qué no decir la verdad?, sin la exquisita elegancia, sin la fluidez de líneas y sin la gracia en el estilo del "Overland".

Hemos de clausurar este trabajo informando a los lectores de FRAY MOCHO que esta jira ha sido puesta bajo la inmediata dirección de dos periodistas ventajosamente conocidos: también debemos reservar sus nombres hasta la primera y muy próxima oportunidad.

This is my new Overland Model 83 Touring Car
Dr. Marcos Doyen

Notas Femeninas

Todavía falta bastante tiempo para el carnaval, pero damos algunos modelos para las personas que quieran tener unos disfraces fuera de los comunes y por lo tanto que no se conforman con los que se venden en las tiendas.

Ante todo, para que el traje sea un éxito hay que elegirlo según el tipo de cada persona; hay personas que harán deliciosas aldeanas, pero que serían ridículas con un traje "Marquise" como el que representa el modelo núm. 2.

Este traje es de rica seda brochó, cerrada adelante con moños de terciopelo negro; la berta y las mangas son de puntillas. Hay que llevar peluca blanca y el escote muy grande redondo para que el traje sea bien de la época.

Los trajes números 1 y 3 sentarán casi a todas y son de actualidad.

El núm. 1 es un traje de Persia, hecho de brocato verde laminado con plata; el cinturón echarpe es de gasa dorada bordada con perlas; hay otro cinturón estrecho de terciopelo verde bordado con plata; las mangas son de gasa dorada. Babouches de terciopelo negro bordado con plata; medias de seda verde. La cabeza está adornada con un turbante de gasa dorada [illegible] clado con hileras de perlas.

El traje núm. 3 es de Rumania. Consiste en un vestido sin mangas de sarga blanca; la falda está adornada todo alrededor con una gruesa puntilla de lana blanca puesta sobre un transparente colorado; la bata tiene el mismo adorno y el escote es orlado por una tira de piel. Con ese traje se lleva un pequeño delantal de hilo blanco bordado en algodones amarillo y colorado; ese delantal tiene un fleco de lana colorada que cae hasta abajo de la falda. Las mangas [illegible] de hilo blanco bordado como el delantal. Sobre la cabeza se lleva un pañuelo de lana colorado con fleco de lana amarillo.

El último modelo es un traje de lichinela hecho de seda amarilla, bastones blancos y adornado con ruches de tul celeste. El calzado es amarillo y se lleva una media celeste y la otra amarilla. El sombrero es de terciopelo negro adornado con cinta amarilla.

Dr. J. DE LA CRUZ CORREA

Profesor suplente de la Facultad de Medicina en oídos, nariz y garganta. — Tratamiento científico y sin complicaciones de las deformaciones nasales, por parafina

Charcas 2008, de 2 a 4

En los casamientos, en las grandes fiestas sociales, se destacan los correctos servicios de la casa

LÁZARO COSTA

Rioja, 280 ✱ Teléfonos: U. T. 23 y 46, Mitre Coop. T. 125, Oeste

Automóviles, Electromóviles, Carruajes, Servicios fúnebres.

NO TIENE NINGUNA SUCURSAL

Entre nosotras

Una mano perfecta es un privilegio de la naturaleza, bastante raro, y que cada mujer desea. Una mano delicada, con los dedos afilados y las uñas rosadas, demuestran la condición social, y vale la pena de fatigarse un poco para conservarlos.

La mano es uno de los órganos más útiles, el que usamos mucho y, por lo tanto, debemos cuidarla bien y evitar todo lo que le sea perjudicial. Hay que tratar de substraer las manos a todos los pequeños accidentes como quemadura, cortaduras, golpes, que podrían desfigurarlas. También hay que elegir cuidadosamente los jabones, pastas y polvos con los cuales las limpiamos; algunas de esas preparaciones son cáusticas y con el tiempo perjudican la piel.

Una linda mano no debe ser ni muy delgada ni muy gruesa; los dedos deben ser largos y puntiagudos; cuando los dedos tienen las puntas demasiado anchas, hay que llevar esas pinzas especiales que se venden para afinarlas. Basta ponérselas un cuarto de hora todos los días. Con perseverancia, al poco tiempo se notará una diferencia notable.

Las uñas deben ser curvadas y rosadas, y en su base deben tener una media luna blanca. No hay que tenerlas ni muy cortas ni muy largas; la forma más linda para cortarlas es una forma ovalada.

Para tener manos blancas hay que usar siempre guantes, en verano como en invierno. Los guantes de lana y de seda no son tan buenos para la belleza de las manos como los guantes de cabritilla y, sobre todo, los de piel de Suecia o de antílope, que son los mejores de todos. Con los grandes calores que tenemos aquí, es casi imposible llevar guantes de piel todo el año; entonces se pueden usar guantes de hilo, que son los menos nocivos. Hay que tener cuidado de usar guantes bastante largos, que no sean estrechos, especialmente a las muñecas, si no, trastornan la circulación y hacen resaltar las venas, lo que no tiene nada de bonito. Las mangas demasiado estrechas tienen el mismo defecto.

Las de manos delgadas y piel seca harán bien en no usar nunca jabón. Se pueden limpiar las uñas con un cepillo especial enjabonado, y para las manos se usarán las harinas que he indicado para la limpieza de la cara.

He aquí una receta muy sencilla y económica, de una pasta para blanquear y suavizar las manos:

Cocer unas papas de las más blancas y harinosas; después de sacarlas la piel, picarlas bien y mezclarlas con un poco de leche y agua de rosas. La pasta de almendras no da mejor resultado que esta sencilla pasta de papas.

Cuando la piel es seca y rugosa, tomar de ese puré de papas y friccionarse bien con él los dedos y las manos, hasta que se sienta la piel más suave. Después, lavarse las manos con agua tibia y secarse bien.

La harina de maíz mojada forma una pasta que limpia perfectamente las manos; añadirle un poco de glicerina o de crema de leche, y la piel será blanca y suave.

No hay que lavarse demasiado a menudo las manos durante el día: eso endurece la piel.

Cuando la piel es muy seca y dura, la preparación siguiente dará buen resultado: batir una yema de huevo con una cucharada de aceite de almendras dulce; añadir 8 gramos de agua de rosas y 4 gramos de tintura de benjuí; mezclar bien. Tomar un par de guantes bastante largos (los guantes de hombre van muy bien para eso) y ponerlos al revés dentro de esta mezcla. Dormir con esos guantes puestos; se pueden usar ocho días.

AURORA.

Carlitos manda
que solo come con el famoso
ACEITE BUITONI

Hemos iniciado LA GRAN LIQUIDACIÓN de los artículos de estación en todos los departamentos

LIQUIDAMOS VESTIDOS DE LENCERÍA
A $ 18.50

Estos vestidos son confeccionados en voile de muy buena clase, los modelos son de última moda y de una elegancia insuperable.

LIQUIDAMOS VESTIDOS DE LENCERÍA
A $ 36.50

Son vestidos confeccionados en linones de hilo, en colores lisos y a rayas; tenemos una infinidad de modelos, todos elegantes.

LIQUIDAMOS TRAJES "TAILLEUR"
A $ 9.80

Estos trajes, son confeccionados en sarga azul marino, en una infinita variedad de modelos.

LIQUIDAMOS GUARDAPOLVOS
A $ 5.90

Los guardapolvos que ofrecemos son confeccionados de brin de hilo; los modelos son prácticos y elegantes.

LIQUIDAMOS POLLERAS
A $ 6.90

Confeccionadas en brin de hilo, buena calidad, en los colores gris y paja.

LIQUIDAMOS SOMBREROS PARA SEÑORA
A $ 1.95

Estos sombreros los ofrecemos en un inmenso surtido de modelos y calidades.

LIQUIDAMOS SOMBREROS PARA SEÑORA
A $ 4.50

En modelos elegantes, muy bien adornados; su valor real es de

$ 15.—

LIQUIDAMOS CAMISETAS PARA SEÑORA
A $ 0.95

De algodón, punto tricot, blancas, escotadas, con mangas cortas.

LIQUIDAMOS CALZONES PARA SEÑORA
A $ 3.50

Punto "Jersey", en color rosa, blancos y negros; cerrados, con elástico en la cintura y piernas.

LIQUIDAMOS MEDIAS PARA SEÑORA
EL PAR A $ 0.75

De algodón mercerizado, calidad muy superior, negras.

LIQUIDAMOS MEDIAS PARA SEÑORA
EL PAR A $ 0.45

De algodón negro y en colores, calidad extra.

LIQUIDAMOS BLUSAS PARA SEÑORA
A $ 0.95

Confeccionadas de percal a rayas, calidad extra; en varios modelos elegantes y con adornos distintos.

LIQUIDAMOS BLUSAS PARA SEÑORA
A $ 1.60

Confeccionadas de crêpes a rayas o lisos, calidad muy fina; en dos modelos de alta novedad, con cuello de organdí blanco y botones de macramé.

Liquidamos camisas para señoras, a pesos. . . . . **1.20** confeccionadas de tela lavada vainilladas y festoneadas sobre la misma tela.

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES, LONDRES-PARIS

GATH & CHAVES Ld.

ANEXO: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

Liquidamos camisas para señoras, a pesos. . . . . **1.35** adornadas con broderie fina, una aplicación y cintas de seda

Hemos iniciado LA GRAN LIQUIDACION de los artículos de estación en todos los departamentos

CONFECCIONES PARA NIÑOS, A PRECIOS SIN PRECEDENTES

TRAJES de blusa cerrada, en brines de colores listados, artículo lavado antes de ser confeccionado; para niños de 2 a 9 años, cualquier edad. . . . . $ ***1.95***

TRAJES de blusa larga, con cinturón, confeccionados en brines de colores lisos, para niños de 2 y 3 años, cualquier edad. $ ***2.50***

TRAJES de blusa marinera, con elástico o suelta; confeccionados en brin galatea inglesa, calidad extra, rayados azul, punzó o celeste sobre fondo blanco; cuello y puños de brines lisos con cintas blancas o cuello blanco con entredós. Para niños de 2 a 9 años, cualquier modelo y edad, pesos. ***3.25***

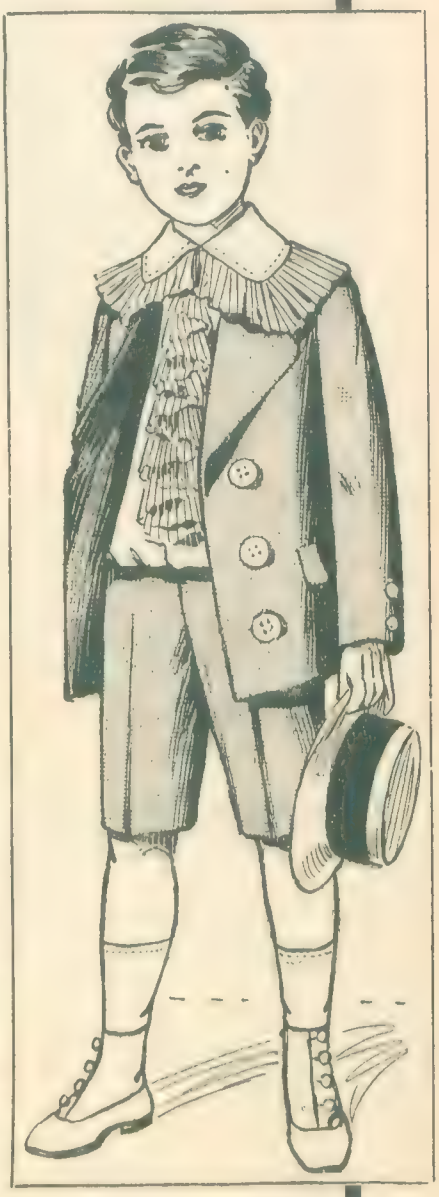
TRAJES de saquito cazador con tablones y cinturón, confeccionados en brines lavados, de colores fantasía, para niños de 4 a 10 años, cualquier edad. . . . . $ ***4.50***

AMBOS de saco y pantalón corto, confeccionados de franela de lana, fondos oscuros, artículo decatizado, para niños de 8 a 13 años, cualquier edad. . . . . $ ***9.25***

AMBOS de saco y pantalón corto, confeccionados en brines lavados, colores fantasía, artículo muy fuerte, para niños de 8 a 15 años, pesos. ***6.75***

TRAJES cazador, confeccionados en grano de oro, pura lana, en colores lisos y listados: negro, azul o gris; artículo elegante y práctico, para niños de 4 a 13 años, cualquier edad, pesos. ***9.25***

TRAJES de saco, chaleco y pantalón corto, confeccionados en casimir de lana, colores fantasía. Para niños de 8 a 16 años, cualquier edad. . . . . $ ***16.75***



TRAJES de blusa cerrada, confeccionados en casimir de lana, colores fantasía; artículo de mucha duración. Para niños de 2 a 12 años, cualquier edad, pesos. ***5.50***

TRAJES de blusa marinera, confeccionados en alpaca de lana, azul marino y en colores listados; doble cuello de fantasía. Para niños de 2 a 10 años, cualquier edad pesos. ***9.25***

Departamento de Confecciones PARA NIÑOS

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS

GATTI & CHAVES L.P.

Casa Central: CANGALLO y FLORIDA

ROBERTO FIRPO

TANGOS

F. J. LOMUTO

REPERTORIO DE TANGOS DE

R. FIRPO y F. J. LOMUTO

Registrados en discos VÍCTOR por la orquesta típica criolla del maestro C. P. Ferrer, actualmente en Norte América

DISCOS DOBLES 25 cm. m$n 2.50 CADA UNO

67601	Toda la Vida, tango.	Roberto Firpo
	Recordando el Pasado, vals.	Roberto Firpo
67602	Una Partida, tango.	Roberto Firpo
	Didi, tango.	Roberto Firpo
67603	El Inquieto, tango	F. J. Lomuto
	La Rezongona, tango argentino.	F. J. Lomuto
67604	Mi Vida, vals criollo.	F. J. Lomuto
	Indiecita, tango criollo.	Roberto Firpo
67605	Los Güevara, tango.	Roberto Firpo
	De mi Flor, tango.	Roberto Firpo
67607	Marejada, tango criollo.	Roberto Firpo
	El Apronte, tango.	Roberto Firpo
67608	El Bisturí, tango.	Roberto Firpo
	Alma de Bohemio, tango.	Roberto Firpo
67609	Noche de farra, tango.	Roberto Firpo
	Curda Completa, tango.	Roberto Firpo
67610	Sentimiento Criollo, tango.	Roberto Firpo
	El Gallito, tango americano.	Roberto Firpo

Rogamos al público comparen los discos VÍCTOR en calidad, precio y ejecución con sus similares

VICTOR TALKING MACHINE Co.
CAMDEN, N. J., E. U. de A.

República Argentina
PRATT & Cía.
108, Calle San Martín, 112 — BUENOS AIRES
Calle Córdoba esquina Maipú — ROSARIO

DELLAZOPPA & MORIXE
729-733, Plaza Independencia (Costado Norte)
Sucursal: Sarandí 614, MONTEVIDEO (URUGUAY)

FRAY MOCHO

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSE M. CAO
DIBUJANTE

Año V — BUENOS AIRES, 4 DE FEBRERO DE 1916 — N.° 197

La circular de Aldao

Dice el nuevo director que gozamos de una holgada situación. ¿No confundirá carteros con interventores?

[illegible]

Una visita al hijo de Garibaldi

Roma, diciembre de 1915

En Roma, vía Pontefici 57, 2.º piso

Uno. Dos. Tres. Cuatro. Cinco...

Subo por la escalera de la casa donde vive mi compatriota, el general Ricciotti Garibaldi. Al subir, cuento los escalones para entretenerme. Es una escalera de piedra que tanto molesta los pies como el olfato.

Seis. Siete. Ocho. Nueve

Con una indiferencia que me avergonzaría si mis contemporáneos fueran de otro siglo, continúo en la suma de los escalones. Y con una frialdad indevota de monaguillo ducho en sacudir el polvo de los santos, golpeo a la puerta del héroe de Dijon y Bezzecca.

Hubiera subido esta escalera, tembloroso de ingenuidad. Vacilante de unción. Profano de ironía... Me hubiera aproximado a este nido de cóndor, llevando en la memoria las palabras que debía rezar ante el único hijo sobreviviente del republicano de ambos mundos. Hubiérame bastado saber que Ricciotti Garibaldi había nacido bajo el cielo uruguayo y que era el sobreviviente de los amores del Héroe con Anita, para que mi alma se pusiera de rodillas en memoria de mi patria y de la dulce americana que volcó la alegría de su sol, sobre el lírico gaucho vagabundo que venía de Italia con el alma triste...

Pero la guerra mata el ensueño de las cosas divinas. La guerra anula al soñador. Por eso subo esta escalera con la imaginación lejana del espíritu y con el espíritu consagrado a numerar los escalones y a analizar los distintos perfumes de minestras que se expanden de las casas vecinas. ¡Qué diferencia, antaño con ogaño! Ahora, hago sonar el timbre y no me asombro de que al abrirse la puerta, en vez de un resplandor olímpico, aparezca una muchacha desgreñada que dice:

El general lo espera!

El general Ricciotti Garibaldi con nuestro corresponsal señor Juan José Soiza Reilly

Via Pontefici 57 – 20 Nov. 1915
Pregr. Sig. Soiza Reilly
Sarò felicissimo di
GEN. RICCIOTTI GARIBALDI
vederla qualunque giorno vuole venire sarà
sempre in casa, o prima
delle dieci la mattina
o tra le quindici e sedici
p. m.
Suo Devotiss.
Ricciotti Garibaldi

Autógrafo del general invitando al corresponsal de "Fray Mocho" a visitarlo

Y entro por un corredor, saltando baúles y cajas de sombreros, hasta llegar a una habitación, llena de libros, de mapas, de espadas y de coronas de laurel, donde, por fin, se yergue detrás de la mesa, una hermosa cabeza barbuda de león, que parece de bronce. Estrecho amistosamente las garras a ese león y no siento las vacilaciones del encanto. No siento la parálisis del éxtasis. No siento el susto de mi propia pequeñez de chingolo, frente a su corpulencia de gigante!

La culpa es de la guerra. La guerra fabrica héroes con excesiva prodigalidad. Los multiplica con una abundancia que deslustra el lustre de la misma gloria y que obliga a los soldados modernos a reirse de la estrategia infantil de Napoleón.

Sin embargo, qué bella resulta la vida tempestuosa de este viejo inválido que, desde su cuartito, asiste a la guerra riendo y sollozando. Emociona oirlo hablar de sus hijos. Habla de los vivos y de los muertos, como si todos vivieran la misma vida abstracta de la inmortalidad. Para él, Bruno y Constante, muertos en el Argona, siguen peleando por Italia como Sante y Accio, que están gravemente heridos, y como Ciotti y Peppino, que son los únicos que aún no han derramado su sangre por la patria, aunque luchan, desde el comienzo de la guerra, en los sitios de mayor peligro. Para él, sus hijos ya no son humanos. Son seres hechos con carne de bronce. Como los cañones. Como los proyectiles.

Indudablemente Ricciotti Garibaldi es un espectáculo que nunca olvidaré. Se parece a un drama en varios actos. Las pasiones más diversas y los sentimientos más antagó-

micos, se mezclan en él y se confunden, hasta convertirlo en un ser inquietante, con partículas de demagogo, con virutas de genio, con resplandores de mago, con sugestiones de soldado heroico y con gestos de tenor épico. Si su prestigio militar no está a la altura de los tiempos, la culpa es del progreso.

La conversación de Ricciotti me parece, desde luego, sabrosísima. Es a ratos que alegra los entreactos de su drama. Le oigo hablar con entusiasmo. Cuando se interrumpe, para que continúe, le doy cuerda, [illegible]ándole con las viejas artimañas de mi oficio, todas las convulsiones sentimentales y físicas de su corazón. Pero, donde se manifiesta sublime, es cuando calla. Sobre todo, cuando ante el recuerdo de los hijos muertos, el silencio trágico del dolor paterno y el delirio del amor patriótico le agarrotan la lengua! Ah! Entonces, este anciano desgreñado y olímpico y soberbio, parece un Dios que llorara la pena de ser hombre. ¡Infortunado! En su presencia, adivínase que posee aptitudes que concuerdan con sus actitudes. Pero la sombra colosal del padre achica el tamaño del hijo. Un [illegible] de ultratumba borronea su imagen en la historia. Compréndese que [illegible] el ardor de la injuria con que sus compatriotas lo flagelan cuando, para juzgarlo, lo miden con el Héroe. La herencia paterna que lo hace glorioso, es la enemiga más [illegible] de la gloria que él supo conquistar con su brazo.

¿Le duelen estas cosas? No lo dice. Lo creemos. Pero él, en su vanidad, atribuye a envidia la poca devoción con que las multitudes italianas le contemplan cuando va por las calles metido, entre sus dos muletas, dolorido y doliente. Doliente y dolorido como un mártir, clavado entre dos leños.

Su esposa, doña Constancia, que es de nacionalidad inglesa y que soportó con magnífico heroismo la muerte de sus hijos Bruno y Constante, caídos gloriosamente en la batalla del Argona. Es madre del coronel Peppino Garibaldi y de Aecio, Ciotti y Sante

Los americanos tenemos un deber. Rindamos a Ricciotti Garibaldi, el homenaje que sus virtudes militares y cívicas merecen. Si no hubiera tenido detrás de él el resplandor de su apellido, habríase destacado con luz propia. Sería un prócer. Hoy es, simplemente, el "hijo de José Garibaldi".

Yo quiero que Ricciotti me hable de su vida juvenil, de las batallas a que asistió, de aquellas viejas guerras del 66 y del 70, en las cuales peleó junto a su padre y su hermano Menotti. Pero, él insiste en no salir de los tiempos actuales y me dice:

—*Comencemos por hablar del presente... Sepa usted que la intervención de Italia en la guerra, salió de mi casa. De esta misma habitación. De esta mesa... ¡Aquí, aquí se hizo la guerra! Recordará usted los momentos angustiosos que pasó Italia, desde el instante en que Francia e Inglaterra surgieron en defensa de Bélgica. Mientras una parte de los políticos italianos quería la neutralidad, el pueblo proclamaba la guerra. Salandra era partidario. Opóntase a complicar la suerte de la corona. Pero la dignidad de Italia más que su conveniencia coronal aconsejaba a los buenos patriotas, y sobre todo a los garibaldinos, a que el anhelo nacional se desahogara. Tuvimos aquí una reunión, en la que tomaron parte Bissolati, Giuffrida, De Felice, Pissolini y otros. Se resolvió que De Felice, Bissolati y yo, nos entrevistáramos con Salandra, para llevarle la opinión del pueblo a fin de decidirlo de una vez. Salandra nos dijo que esperáramos, que tuviéramos paciencia. Pero, nosotros no esperamos. Insistimos... "Si la guerra no se hace,—dijo Bissolati a Salandra,—nosotros sublevaremos al pueblo. Haremos la guerra a los cobardes." Entre tanto, mi hijo Peppino, que además de respetarme como padre, me respeta como Jefe del Estado Mayor Garibaldino, me telegrafía desde Norte América diciéndome:*

(El general Garibaldi se interrumpe. Abre un cajón. Ojea documentos. Y luego, extrae un papel amarillo.)

—"Aquí tiene usted el telegrama de Peppino, que dice: "Aconsájame a cuál ejército debo ofrecer mis servicios". Yo le contesté que aguardara hasta saber si Italia intervenía y que, en caso contrario, le telegrafiaría el nombre de la nación a cuyo ejército había de plegarse. Viendo que Salandra no tomaba una resolución enérgica, telegrafié a Peppino la palabra: "Francia". Y mi hijo, con sus cinco hermanos y sus garibaldinos se puso al servicio de Francia. Pero, siempre seguía yo con la seguridad de que Italia no iba a perder la ocasión de reconquistar su territorio. Sin embargo, veía que si la neutralidad se prolongaba, nuestro decoro iba a sufrir vergüenzas que era noble evitar. Entonces, aquí, una noche,—solo, en esta habitación,—con la cabeza entre las manos, tomé una heroica decisión. Escribí una carta a Pepino,—que él conserva como una reliquia,—en la que más o menos le decía: "*Para que Italia se resuelva a intervenir como su tradición y su honradez lo exigen, es necesario que los garibaldinos combatientes en Francia bajo tus órdenes, se hagan matar como héroes. Es menester derramar mucha sangre garibaldina,—sangre mía si es posible, para que esa sangre que heredaste de tu Abuelo, clame venganza y despierte a los que duermen en el olvido de la dignidad.*" *Al recibir Pepino esta carta, hallábase en el Argona. La leyó a sus soldados como una proclama y aquella noche se iniciaron los ataques, cuerpo a cuerpo, en que murieron mis hijos Bruno y Constante.*"

(Vuelve a interrumpirse el viejo león! Pero esta vez, lo hace callar un crugido de llanto que es como el murmullo de cadenas rompiéndose en el pecho.) Yo que soy un bárbaro, me siento sumergido en una suave melancolía de cordero. Me hace temblar este anciano imponente, cargado de tristeza y de historia, que entrega como un deber de patriota sus hijos a la hoguera.

—"En fin,—continúa diciéndome Ricciotti,—la sangre de mis queridos muchachos cayó sobre el alma de Italia como lluvia benéfica. El entierro de ambos, ese fúnebre paseo de sus cadáveres a través de la patria,—hizo germinar la semilla. Gabriel D'Annunzio, fué el jardinero laborioso y hostil que contribuyó a que el fruto no se malograra. Y la guerra se hizo..."

—¿Y cree usted general, que la paz vendrá pronto?

—La paz, querido amigo, se hará cuando Alemania quiera. Es decir, cuando Alemania la pida... De lo contrario los aliados no la solicitarán.

—Y no cree usted que el Papa?...

—¿El Papa? "Va vía" con el Papa!... El Papa no puede intervenir. No goza de popularidad ni en Italia ni en Austria. Por eso en el último Consistorio se quejó contra el gobierno de Italia y sacó a relucir sus antiguos sueños de "poder temporal", con la esperanza, sin duda, de conquistarse la simpatía austriaca o española, a fin de que esas naciones le prometan reconstruir su prestigio perdido, aun sometiéndose a abandonar el Vaticano y Roma... Sería una suerte para Italia, pues así se ahorrarían los cinco millones que el papado nos cuesta anualmente y que se pagan en virtud de la ley de garantías. Cuando en enero, estuve en Londres, a fin de organizar un gran cuerpo expedicionario de garibaldinos en favor de los aliados, hablé con los ministros ingleses respecto a la situación diplomática del papado en caso de que Italia rompiera sus relaciones con Austria y recuerdo que le dije a Grey: "Si el Papa nos molesta, lo mejor es trasladarlo a Jerusalem. Allá estará mejor. Estará más en su ambiente, porque Roma es siempre pagana y cree en la religión católica como cree en la "jettatura", y los garibaldinos nos comprometemos a realizar la mudanza con prontitud y economía." Sir Grey se sonrió de mis palabras y me estrechó las manos diciéndome: "Es usted el retrato vivo de su padre".

El único hijo sobreviviente de José y Anita Garibaldi, general Ricciotti Garibaldi, nacido en aguas uruguayas. (Fotografía tomada cuando Ricciotti era coronel de la IV brigada de Francotiradores en la guerra de Francia contra Prusia, año 1870)

Ricciotti Garibaldi se pone de pie. Se sostiene en sus muletas. Quiere enseñarme el museo histórico de objetos garibaldinos que posee, así como los recuerdos de sus dos hijos muertos. Me muestra las blusas rojas que Bruno y Constante llevaban al morir debajo del glorioso uni-

Grecia, Bulgaria, Rusia, Méjico, etc. El único país que no los reconoce, es Italia...

(Pasa una sombra. ¿Es acaso la sombra de las últimas palabras plañideras que me di[illegible] Ricciotti? No sé. Sólo sé que es una sombra dolorosa y trágica, ante la cual mi vocabulario no encuentra una sola palabra que sea digna de tanto dolor y de tanta penumbra. ¿Es una sombra? Sí. Es la esposa de Ricciotti Garibaldi: la madre de Peppino, de Bruno, de Constan[illegible], de Accio, de Sante y de Ciotti... ¡Una nueva Cornelia! ¡Hermosa alma de mujer anti[illegible]! Dos hijos le mató la guerra. Otro, ha quedado mudo—¡eternamente mudo!—como los [illegible] están debajo de la tierra. Los tres restantes, viven entre las balas...)

—"¡Constancia!"—grita Ricciotti llamando a su mujer. (Ella, envuelta en lutos como un alma que se materializara en crespones trasparentes, se aproxima, sin sonreír, pero sonriendo, tal como aparece en la fotografía, con una sonrisa que no es sonrisa. Algo que es sombra y luz...

—"Saluda a este caballero, Constancia. Es de Buenos Aires y de Montevideo. Amigo de nuestro Peppino..."

Ella se me acerca gentilmente. Doña Constanc[illegible] una distinguida dama inglesa. Yo al verla, no sé si debo decirla alguna frase cortés o si debo [illegible] o si debo felicitarla por la gloria que conquistaron sus héroes, o condolerme por la desdicha con que murieron sus hijos. Hago un esfuerzo por tomar una resolución, y conmovido ante esta madre espartana, sólo atino a besar su mano fría y a buscar mi sombrero para irme...

Ricciotti me detiene.

"¡No se vaya... Le mostraré algunas cosas de mis campañas. Tengo recuerdos también de la Argentina. Los traje cuando estuve [illegible] con deseos de colonizar la Patagonia. En esa época, no me entendieron o no nos entendimos. Posiblemente creyeron que yo deseaba italianizar aquella región, cuando a lo que yo aspiraba era a poblarla... ¡En fin! Pero Buenos Aires me dejó un recuerdo muy agradable. Estuve al[illegible] con el príncipe Odescalchi. En Montevideo desembarqué con la camisa roja..."

Ricciotti Garibaldi en Montevideo, con el uniforme de general garibaldino

Espada que le regalaron con motivo de la victoria de Dijon, cuando Ricciotti conquistó la bandera prusiana del 61. regimiento de Pomerania

[illegible] forme francés. Con las huellas de las ba[illegible] el anciano se estremece. [illegible] Es la Marcia [illegible] Ricciotti [illegible] para teonina...

—"¿Y su hijo Accio?"—le pregunto. (Accio es uno de sus hijos menores).

—"Está herido de bastante gravedad,—me responde,—pero por suerte podrá salvarse. Ha sufrido una herida espantosa. El [illegible] tro en la garganta, destrozándole la lengua. ¡Pobrecito! Ha quedado mudo para siempre. Cuando estuve hace varios días a visitarlo en el hospital, le recordé para divertirlo, su eterna ambición de ser diputado. Desde pequeñito hasta ya hombre, su ambición ha sido siempre llegar a ocupar una banca en Montecitorio. Por eso le dije:—"Ahora sí que serás un diputado modelo. Has de ser el único que no dirá tonterías". ¡Pobre Accio! Se sonrió. Y yo, con todo mi desprecio a la vida, con todo mi orgullo de poseer la sangre varonil y el alma de hierro de mi padre, he tenido que salir de la sala del hospital, y ponerme a llorar detrás de la puerta, como un perro cobarde que se asustara [illegible] heroísmo de los hombres.

Y su otro hijo, Sante, ¿también está herido?

—"Sí. Pero, no de gravedad. Se hirió en las manos. Le dieron orden de dar una carga a la bayoneta con su compañía. En el avance se encontró con una trinchera de alambre de púas,—un "reticulato",—y en la desesperación [illegible] no se sirvió de las tijeras que le hacían un fuego graficado, no se sirvió de [illegible] sino que se valió de las manos, destrozándoselas, abriéndoselas... —Ahora sigue mejor y presta servicios de vigía en las avanzadas. Los únicos hijos que aún no tengo heridos, son Ciotti y Peppino. Este último, por su valerosa acción en la conquista de Col di Lana, ha merecido el ascenso a coronel efectivo y una felicitación personal de Cadorna. Pero, la modestia de Peppino no busca galones. Lo han ascendido a coronel, pero su grado garibaldino es el de general. Ignoro si usted sabe que los grados que yo acuerdo como jefe del Estado Mayor Garibaldino, han sido reconocidos por los gobiernos de [illegible]

En seguida me muestra la artística espada con que [illegible] obsequiaron los "Franchi [illegible] ratori della IV brigata", [illegible] recuerdo a su campaña [illegible] Francia en 1871, cuando [illegible] quistó la bandera del 61.º [illegible] gimiento prusiano de Pom[illegible] rania.

"Fué aquella una [illegible] tremenda de sangre y de [illegible] raje. Mi padre dirigía la [illegible] talla desde un coche. [illegible] me confió el mando de la [illegible] brigada, teniendo como [illegible] mo baluarte la "Usina [illegible] gy", que por hallarse [illegible] cada en el camino de [illegible] gres, era como un [illegible] puesto allí para contener [illegible] prusiano.

—"Si perdemos la "Usina Bargy"—dijo mi padre—perderemos Dijon."

"A las [illegible] de la tarde, los prusianos hallábanse a [illegible] metros de la Usina. Poco a poco nos iban matando [illegible] los hombres. Estaba [illegible] Lado Cuzzio muerto [illegible] con el mando [illegible] tenía dificultades. Es [illegible] aparecer en medio a los [illegible] manes la bandera del [illegible] regimiento de Pomerania, [illegible] flameaba como un desafío.

—¡*Fuoco sulla bandiera!*—grito M[illegible] muchachos hacen fuego. El abanderado [illegible] no es el sargento Pioukа, [illegible] muerto. Pero la bandera vuelve a levantarse en manos del teniente Weis.

—*Fuoco sulla bandiera!*—insisto fuera de mí. Ciego, [illegible] co de rabia! Y el teniente Weiss cae, muerto, sobre [illegible] bandera. La vuelven a levantar varias veces, hasta que [illegible] caído. N[illegible] Parece que hasta la ba[illegible] muerto... Avanzamos y en un cuerpo a cuerpo espa[illegible] consigo arrebatar la insignia prusiana al teniente Pu[illegible] ker, su último "alfiere", que quería enarbolarla por s[illegible] los cadáveres. La única batalla que se ganó en Francia [illegible] la guerra del 70, fué aquella, la de Dijon. La ganaron [illegible] tropas garibaldinas. En homenaje a la bandera conqu[illegible] tada por mi brigada, Francia levantó en el sitio donde estaba la "Usina Bargy" un pedestal que dice:

"Dans cette plaine le 23 Janvier 1871 l'armée des Vosges (général Garibaldi) attaquée par des forces allemandes soutint leur choc et un drapeau du 61me allemand tomba au pouvoir des francs-tireurs de la 1re brigade Ricciotti Garibaldi."

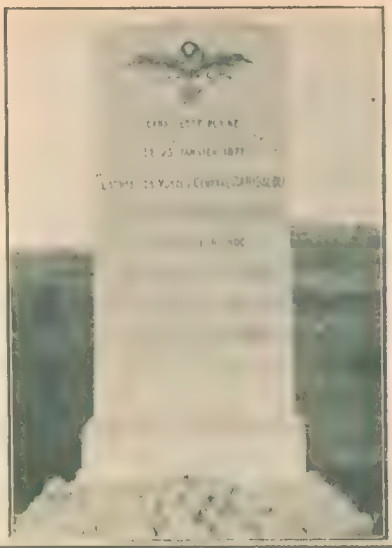
[illegible] batalla de Dijon [illegible] mó el armisticio con Prusia, luego se hizo la [illegible] jandro Dumas, en el epílogo de las "Memorias" [illegible] cribió dictadas por mi padre, dice que "José [illegible] había sido el único de los generales de Francia [illegible] fué derrotado". En recompensa lo eligieron diputado [illegible] parlamento francés. Sobre siete millones de votantes [illegible] dos millones votaron por él. Fué elegido en París, Niza, Saboya, Bajo Reno, Dijon y Argel. Una sola vez [illegible] rrió a la Asamblea: cuando se trató de la p[illegible] la sala acompañado de Víctor Hugo y de Alfonso [illegible] Después marchóse a soñar en Caprera."

—Pero antes de la campaña de [illegible] ¿estuvo usted con su padre en la del 66?

—Sí. Contra los austriacos. Y fué en Bezzecca, la población que acaban de conquistar los italianos, la primera de las batallas a que asistí con mi padre. Allí, él recibió una herida grave en una rodilla. A pesar de [illegible] dirigió la batalla desde un [illegible] como en Dijon. Al pasar [illegible] sus soldados todos gritaban: "¡Viva Garibaldi!" pero él, pues[illegible] sangrando, con la cabeza descubierta, con su bella melena rubia despeinada al viento y con sus ojos celestes que relampagueaban, les gritó: "¡Voglio silenzio!" Después dió una voz de mando:

"Ricciotti, con los bersaglieres de Mosto, échate sobre el enemigo a bayoneta calada"... Y luego: *"¡Avanti, Canzio! ¡Avanti, Bedeschini ¡Avanti tutti! ¡Los garibaldinos no pierden jamás una sola batalla!"*

Y Bezzecca fué nuestra. Si tuvimos que abandonarla, la culpa no fué de mi padre. El armisticio de Víctor Manuel, que provocó la paz, [illegible] obligó a deponer las armas cuan[illegible] victoria era inminente. Si hubiéramos seguido [illegible], todo el Trentino habría sido nuestro desde [illegible] evitandose la guerra presente. Cuando el general [illegible] armora [illegible]



Monumento que el pueblo francés en Dijon, conmemorando el brillante hecho de armas de Ricciotti, como consta en la inscripción de la columna

La conquista de la bandera prusiana en la batalla de Dijon, frente a la "Usina Bargy"

[illegible] su vida agitada, Ricciotti Garibaldi lleva [illegible] sus setenta y tres años de edad. Según las leyes americanas, es uruguayo, pues nació cerca de Montevideo, en 1842. Su hermano Menotti—muerto hace poco [illegible], había nacido dos años antes, el 16 de septiembre de 1840. Ambos fueron hijos de la guerra. La madre, Anita, que era brasileña, natural de la [illegible] campañas [illegible] dice un [illegible] como un hombre." Menotti nació con [illegible] la cabeza, producida por una caída de caballo [illegible] sufrió la madre mientras combatía junto al [illegible] El amor de Anita por su marido tenía arrebatos sobrehumanos. Era una adoración constante y ciega, [illegible] hermoseaba la existencia del aventurero con sus besos perfumados de pólvora. Así, en ese ambiente de guerra y de pasión, vino al mundo Menotti. Nació en la península que cierra la Laguna de los Patos en la parte del océano Atlántico. Según la frase textual que escribió Garibaldi en sus memorias, "Menotti, giusta ogni probabilitá era stato generato il giorno del combattimento di Santa Vittoria. La sua venuta al mondo senza disgrazie, fu un vero miracolo, dopo le privazioni ed i disagi sofferti dalla madre".

Después, durante la campaña naval entre las escuadrillas uruguaya y rosista, nació el segundo hijo del Héroe, Ricciotti, que, como ya dije, es el único que vive todavía.

Fructuoso Rivera puso a las órdenes de Garibaldi los bergantines "Pereyra" y "Constitución", con la misión de batir la escuadrilla de Rosas. A bordo del "Pereyra" viajaba Giuseppe Garibaldi, con Anita, vestida de hombre, y con su hijo Menotti, que era un niño de pecho. Mientras navegaban por aguas orientales, Anita dió a luz a Ricciotti. A semejanza de su hermano, la guerra meció su cuna, y el retumbo del cañón fué la primera música que escuchó al despestar en la tierra.

El almirante Brown, al servicio de Rosas contra los uruguayos, se hizo a la mar en busca de la flota de Garibaldi. Al sur de la ciudad de Paraná, en "Costa Prava", se encontraron ambas escuadrillas. Aunque la de Garibaldi era inferior, no rehuyó el combate, defendiéndose heroicamente. Pero, bien veía Garibaldi que la derrota era segura. No se arredró. Siguió luchando hasta que agotó sus municiones, después de haber empleado como proyectiles de metralla varios talegos de cobre y hasta las cadenas y las anclas de sus buques. Y en un rasgo de dignidad que le honra ante la historia, no quiso que las naves uruguayas cayeran en poder de los hombres de Brown. Sin arriar la bandera, incendió las dos embarcaciones, salvándose a nado con Anita, con sus hijos y con sus bravos compañeros de infortunio y de gloria.

Después de la campaña de Francia, en el 71, José Garibaldi se refugió en Caprera. Muerta Anita, envejeció. Aunque fuerte y hermoso, su corazón secóse en juventud. Sus otros amores fueron simples caprichos que no tuvieron la idealidad de su idilio con la brasileñita. Vivió en la soledad. Despreció las riquezas del mundo y se consagró al cultivo de la tierra. Rechazó el dinero

La única fotografía donde aparecen juntos los seis hijos de Ricciotti y doña Constancia.—De izquierda a derecha: Bruno (muerto), Ciotti y Peppino (que están en el frente ítalo-austríaco), Sante (herido), Constante (muerto) y sentado Aecio (herido y mudo).

que le regalaban de Inglaterra, como rechazo los terrenos que el 30 de enero de 1845 Fructuoso Rivera le quiso entregar de su propio peculio, en prueba de admiración por su actitud en la batalla del Cerro, en el Paso de la Bavada y en Costa Brava.

"Mi padre,—exclama Ricciotti cuando termina de evocar esta leyenda histórica, - fué el último Quijote de la andante caballería."

En Caprera, el viejo solitario era atendido y cuidado por una buena muchacha rústica y leal, que hacía en la casa del Héroe las veces de sirviente. Esta joven, Francisca Armonino, despertó en su amo una pasión sincera que si no era de amor se parecía. Garibaldi tuvo amante de Francisca. Tuvo con ella dos hijos: Clelia y Manlio. Clelia vive aún. Es una noble dama, muy culta, casada con un ilustre profesor italiano. Manlio, cursaba estudios náuticos cuando murió hace pocos años. Era oficial de marina. Francisca Armonino ha muerto también...

Garibaldi, antes de expirar, quiso poner en regla su situación doméstica, legalizando ante las leyes y ante Dios, el origen de Clelia y de Manlio. Contrajo enlace oficialmente con Francisca, el 26 de enero de 1880, a los [illegible] años de edad. Fueron padrinos el señor Aqu[illegible] Fazzari y su esposa. Garibaldi se casó sentado en un carrito de mano, pues estaba semiparalítico. Llevaba envuelto en un poncho criollo,—su última coquetería americana,—y lucía en el cuello un gran pañuelo [illegible] regalo de Rivera. La esposa vestía de blanco. Fi[illegible] acto del casamiento civil, Garibaldi, al declarar su [illegible] tesion, dijo:

"¡Agricoltore!"

Y lo dijo, sin duda, con el mismo orgullo [illegible] despreciativo con que Mitre y Tomás Gomensoro, [illegible] do se aproximaban a las urnas cívicas, hacían constar en el registro electoral su oficio de "tipógrafos".

Ahora, del Héroe de Ambos Mundos, sólo quedan [illegible] hijos. El general Ricciotti, hijo de Anita, y Clelia, hija de Francisca. El nombre del padre los une. Pero un pleito los separa. Ambos viven continuamente pleiteando, como si a través de los hijos, el alma de Anita y el alma de Francisca, defendieran la supremacía de [illegible] amor por el Héroe.

Juan José SOIZA REILLY.

Ricciotti Garibaldi en la actualidad

Tomando cerveza

Llega el cumpleaños del kaiser y monsieur Poincaré no le felicita. ¡Y luego dirán que Francia es la tierra de la cortesía!

Dib. de Hans

Movimiento político

Visita de los delegados del partido Conservador al comité Independiente — Durante los discursos

Necrología

Sr. José Calatayud y García

El lunes de la semana pasada falleció en Lomas de Zamora, a la edad de 96 años, el distinguido caballero español don José Calatayud y García.

Vino muy joven a Montevideo investido del cargo de cónsul de su país y por espacio de muchos años desempeñó tales funciones. Pasó luego a esta ciudad con el mismo cargo, que desempeñó igualmente con encomiable celo y honorabilidad.

En su testamento dispuso el señor Calatayud que sus restos fueran inhumados en Montevideo.

Uno de los veteranos del circo, don Luis Anselmi, ha caído vencido por una larga enfermedad. A su lado se han formado infinidad de artistas que han descollado en el arte acrobático, artistas que en su mayor parte han desaparecido.

Señor Luis Anselmi

La partida de la "Sarmiento"

Capitán de fragata Jorge Yalour, comandante de la "Sarmiento"

Los aspirantes

Ayer jueves debió zarpar de la dársena norte, conforme a lo dispuesto por el ministerio de marina, la fragata escuela "Sarmiento", para iniciar su 16.º viaje de instrucción, con rumbo a Puerto Militar, primera escala señalada por el itinerario de la próxima campaña. Damos las fotografías de la oficialidad, aspirantes y marinería.

La oficialidad

La marinería

EL LAGO DE LOS SUEÑOS

I

Soñemos, lago encantado;
lago encantado, soñemos.
Tú me darás de tus aguas
el claro y vivo reflejo,
los cambiantes de tus iris,
tus recónditos misterios.
Te dará mi fantasía
todo el poder de su vuelo,
llenando de seres vivos
tu inmaculado silencio.
Me refugiaré en tu sombra
de mi propia sombra huyendo.
Y en tu espesura de siglos
surgirán rumores nuevos.
Soñemos, lago encantado;
lago encantado, soñemos

II

Pasan en la tarde quieta,
como de Póe en un cuento,
tres figuras de mujeres
vestidas de tul de sueño.
Las tres van cantando amores,
pisando con pies etéreos
sobre el verde de tu alfombra
que pone en sus pies reflejos.
Avanzan las tres figuras
hacia el centro de tu lecho.
Han penetrado en las aguas
sin mojar sus pies etéreos;
en el centro se detienen
y se esfuman hacia el cielo
Avanzo al centro del lago
a penetrar el misterio;
sobre las aguas profundas
absorbido me detengo
y en vano mi voz resuena
en los ámbitos abiertos
Las figuras han pasado
como de Poe en un cuento
pero dejando en el aire
la sugestión del misterio.

III

En mi embarcación velera
sopla con rigor el viento.
Doy paño poniendo proa
hacia el poniente de fuego.
Y como por arte mágico
las tres figuras de nuevo
aparecen a mis ojos
vestidas de tul de sueño.

IV

Una avanza, luego dice:
Yo he sido tu amor primero.
ante quien tú deshojaste
tu primer rosa de fuego
Yo fuí tu novia ideal.
que alegró tu primer sueño.
La primera en tu destino,
la primera en tu recuerdo.
la que no puede morir;
yo he sido tu amor primero
Y entrecerrando los ojos.
como en deliquio cayendo,
queda flotando, acostada
de las olas en el pecho.

V

Avanza el barco, en su vela
con más rigor sopla el viento
Doy más paño, la segunda
figura habla, empieza quedo:
Quiero traer a tu memoria
de mi pasión el recuerdo.
la tristeza de mis flores
que tú, ingrato jardinero,
regaste mal, no regaste
más bien dicho, por protervo
La figura acusadora
cambiando, airada, el acento,
como Euménide implacable
me señala con el dedo
En el fondo de mi barco
circuido por el misterio
mudo, lívido y atónito
como ajusticiado quedo

VI

Con una aureola de sangre,
tiñendo el cutis moreno,
la figura misteriosa
colocada en tercer término,
caminando a ras del agua
se acerca y toca mi cuerpo.
Al contacto de sus manos
me parece que despierto.
De los labios de la Euménide
la acusación recogiendo,
suave, armoniosa, doliente
con voz que es arrullo y ruego,
caricia al par que reproche,
grito de un alma y arpegio,
gime, más que dice, llora
las palabras en el viento:
Fuiste la cruel vengadora
de ultrajes que no te hicieron
Bañaste en sangre mi frente
donde ardía el pensamiento
Y aun pretendes en la sombra
de refugiada te encuentro,
insistir en tu castigo
con ademán justiciero
Fíjate que aquí no puedes
llegar adonde yo llego.
dice hundiendo los encantos
de su mano en mis cabellos.

VII

Han cesado las palabras
Yo los ojos entrecierro
como si fuera a pasar
a la eternidad durmiendo.
Mas de pronto, huracanado
sopla con furor el viento
Bajan nubes de la altura
y en ellas estalla el trueno
El barco loco, al impulso
de todos los elementos,
corre a merced de las olas
y yo en las olas me pierdo

Alberto GHIRALDO

Trib. de Hoffmann

Sr. LUIS M. DOYHENARD, por CAO

Según don Victorino,
de quien nada, lector, puede asombrarte,
lo mejor de La Plata es Marcelino
y Doyhenard es lo mejor de Ugarte.

El "Club Náutico de Belgrano"

diario de un repórter

o de enero.

Aquel

Sí, aquel cuyo trapo di-
rase que quiere cachetear
agua... Es el "Chiquilla",
crédito del "Club Náutico
lgrano".

¿Liviano

Pesa lo que una pluma
biguá y anda más que un
estroyer salido de los asti-
leros Germania. Es nuestro
rédito... Lleva veinte re-
atas ganadas. Se ha medido
on las mejores embarcacio-
nes del "Tigre Sailing" y del
"Yacht Club del Río de la
Plata". También le tocó to-
parse con algunas del Yacht
Club Argentino".

—¿Propiedad del como-
doro?

Es el niño mimado de
nuestro comodoro, su posee-
dor. El domingo pasado, el
amigo Piaggi anduvo tris-
te, porque un desperfecto
del velamen le impidió dar
una vueltita en su "Chiqui-
lla". ¡Y qué velamen!... Pa-
rece de espumilla de seda.
De ahí, que Smurro, nuestro
parravicinesco" socio, pi-
cárale el "barato" del ve-
amen para el caso de un re-
ieve.—"Con ese esplumeri-
ye of chinese seda, mí me
poede hace un medio doce-
na of camisones por duer-
me the fresco, and me qued-
a yapa, un corte por hace
seis camisos con puñes mos-
tiaieros". Allá vira el "Hor-
ano".

—¿Cuántas embarcaciones
hacen el gallardetón de este
club?

Por el momento, 40 em-
barcaciones, clavaditas. Den-
de dos meses, subiremos
a 55 embarcaciones, entre
chicas y grandes. Entre las
nuevas, figu-
rarán cuatro
"colleens" del
"Tigre
Sailing".
Todas nues-
tras embarca-
ciones son
colleens,
descontando,
por supuesto

En la popa del "Lilia".—El señor Enrique B. Seinturia, timonel núm. 1 del "C. N. B.", iniciando al dibujante Amílcar Muschietti en el arte de los "foques y de las escoradas, de los rizos y de las trinquetillas". Aquél, que es todo un tigre, en lo que va de la temporada 1915-1916, lleva conquistadas las copas "Comodoro Piaggi", "Club Náutico Belgrano" y "Eduardo Newbery"

El doctor Pedro de la Torre, secretario cuya actividad y consagración a la causa del "C. N. B", en buena parte se le debe el "repunte" del mismo

El señor Juan B. Piaggi, comodoro del Club.—Es un viejo "lobo de río" propietario del yate "Chiquilla", el crédito del "C. N. B."

nafta y el canoaje y chincho-
ren.

¿Y "colleen"

Eso para usted es griego... Se
conoce que usted no ha navegado
sino en una palangana enlozada. Atien-
da, don repórter. "Colleen" es una
embarcación muy poco cerrada de la

línea de flotación para abajo, panzona. ¿Me entiende?... El cúter, es muchísimo más cerrado. Por ejemplo. Vea... Un cúter sería un plato hondo, y un "colleen" un plato playo. ¿Ahora cae?

—Medio...

—Bueno. Cuando bajemos a tierra en el varadero de nuestro club, le daré una clasecita sobre esta materia. A la altura del "14" navega el "Malvinas", gemelo de éste, el "Lilia". Los dos son "charpy".

En línea de profesionales, después de un "costillarcito" al asador.—De izquierda a derecha: doctor José A. Rayces, médico del hospital San Roque e "hipolitista" inconmovible; doctor Apolo M. Ratto, médico del Pirovano y admirador del viejito Justo; señor Antonio Domínguez, comisario de policía, autor teatral y colaborador de "El Argentino"; doctor Pedro de la Torre, cirujano dentista y colaborador del citado semanario; doctor Adolfo P. Muschietti, médico del Pirovano e ídem de simpatía por Justo; señor Eduardo Maggio, "ancien" estudiante del último año de medicina, redactor de "El Argentino" y secretario del comité radical de la 16.ª; y Angelito Sordelli, crítico musical, panegirista de Malvagni y especialista en editoriales sobre embellecimiento edilicio

Los componentes de "La Cucaracha"

El Parravicini del "C. N. B."—Señor Rafael Octavio Smurro, capaz de hacer reír a la fuente de Lola Mora. Por más datos, dirigirse al doctor Baldomero Sommer, profesor de la facultad de medicina

¿"Echarpe", dice?...

—¡No, don repórter! ¡Charpy! Esto, para usted, es ona o tehuelche... El "charpy" cala menos que el "colleen". Es el tipo de embarcación ideal para estos alrededores del río, donde no hay mucha agua. Por eso, el "Club Náutico Belgrano", no posee cúter alguno, tipo que cala muy mucho, y necesita aguas hondas. Nos contentamos con una escuadrilla de "colleens" y la yuntita de "charpys" Allá va el "Golondrina", embarcación que tiene su historia. Para su construcción utilizamos el modelo del "Sibear" o "Sebear", embarcación que efectuó la travesía Nueva York-Roma, capitaneada por el director de la revista náutica "Rudder", hace rato. En nuestra escuadrilla a vela, figuran las siguientes embarcaciones: ¡Anote! "Chiquilla", "Hortensio", "Golondrina", "Malvinas", "Lilia", "Davoli", "Quo Vadis", "Noemí", "Tero", "Caterina" y una comestible, el queso.

No, Chubut. La bautizamos "Chubut", pero, en la actualidad, todos la conocemos y denominamos "el queso", no obstante su matrícula y su fe de bautismo.

—¿Y en el renglón a nafta?

¡Anote! "Náyade", "Trébol", "Estoica", "Lincalel"—salúdemelo al doctor Holmberg—"Matilde", "Aquí va

Vista general del "bungalow" del "Club Náutico Belgrano", tomada desde la orilla derecha del arroyo White

I", "Eva", "Besnard", "Angela" y "Alice Joselte". Lindo surtidito... También fondean frente a la casilla de nuestro club, un hidroplano, "Aquí va II", y una lancha de carreras, "Mosca", de 120 H. P. Y antes de que me olvide, haga constar que en el varadero del "C. N. B." conservamos, a título de recuerdo, la "Tortuga", que perteneciera a Eduardo Newbery, comodoro del club, cuando se produjo su trágica desaparición. La cuidamos, para su nijito mayor, bajo los sauces.

El arroyo White, en cuya margen izquierda se encuentra fondeada la casilla del "C. N. B.".—Vista tomada desde el puente del F. C. Central Córdoba

Elemento femenino y "pibes" de socios como para formar un batallón de "boys-scouts"

La comisión directiva.—De izquierda a derecha, sentados: señor Luis F. Rivas, vicecomodoro; señor Juan B. Piaggi, comodoro; doctor Pedro de la Torre, secretario; y señor Enrique Pochat, tesorero. De pie: señores Federico Heinzmann, Ricardo H. Pickenhayn y Enrique B. Seinturia, vocales

—Algo así como una batea.

En efecto. Tiene algo de batea. Viremos de charla. Este club se fundó el 1.º de enero de 1904. Su primer comodoro fué el señor Santiago Rouquaud. De los socios fundadores, el único que no ha levantado vuelo o pasado al camposanto, es don Juan Sabaria. En un principio, la casilla de nuestro club no tenía mayor capacidad que la ídem de un guarda barreras del ferrocarril Central Buenos Aires. Luego, con los años, se fué ensanchando hasta quedar convertida en correctísimo "bungalow". Hoy, afortunadamente, no podemos quejarnos en materia de comodidades: buenos roperos, competentísimo baño, numerosas instituciones bancarias de pino de tea, árboles y sombra por lujo, etc. Sobre la orilla izquierda del arroyo White, se encuentran dos glorietas o miradores, y una rampita de listones para facilitar el descenso y ascenso de nuestras embarcaciones cachorronas.

El número de socios?... ¿Pasan de 100...

¡Y de 200!... En junio del año ppdo., la actual comisión directiva encontró esto medio desierto. Los socios eran 70. Los miembros de la nueva comisión, gente conocida y de arraigo en Belgrano, comenzaron a arrimar bochas, y en pocos meses, el club repuntó en prestigio y en número de socios. El comodoro, ya se lo he silueteado y matriculado. Pedrito de la Torre, es nuestro secretario. Hombre de iniciativas en todo terreno, especialmente en el culinario. Raffo, el decano del club, y él, son los organizadores de los morrocotudísimos costillares de vaquillona al asador, número que invariablemente figura en el programa dominical. De regreso, en tierra, podrá usted fotografiar a la comisión directiva. El que no le vi esta mañana, fué al protesorero, Max Pérez. Bueno. Voy a virar... Hasta aquí me parece que llega el olorcito del costillar... ¡Ojo, con su "carabela" gris perla, que voy a dar un golpecito de timón!

Y la proa del "Lilia" no tardó en apuntar a la boca del arroyo White.

—*Le pica el bagre? Lo que le voy a decir*

n la "punta de los tiburones".—"Abuelito Raffo", una de las instituciones del club, con la cacherrada a sus órdenes

Tres buenos tenedores.—De izquierda a derecha: comisario Antonio Domínguez (de la 29.ª), doctor Apolo M. Ratto y doctor José A. Rayces

ser irá de "amaro". Aguante un poco... Así atacará el costillar de Raffo con más brios... Apunte! Nuestro club tiene una especialidad.

—¿Los asados?..

—No se trata de sólido... ¡Líquido! Nuestra especialidad, de la cual, por cierto, nos sentimos pipones de orgullo náutico, consiste en que el "C. N. B." es la incubadora de los mejores timoneles de la Argentina. De este club earesaron Julio Martínez Vásquez, campeón de yachting actualmente en el "Tigre Sailing", Antonito Galfrascoli, del "Yacht Club del Río de la Plata", Alfredo Piazza, Gualerio Bolletta, Enrique Sieburger y Alfredo Maranessi. Somos provcedores del "Yacht Club del Río de la Plata", además. Formamos timoneles de primera, para lueguito reforzar el elenco del club con casilla emplazada a un paso del canal de San Fernando. ¿Qué tal?... La temporada de regatas de nuestro club ya está adelantadita. El 7 del entrante, se disputará la "Copa Mercial". Inscripciones y timoneles de línea, sobran.

Y el elemento femenino?...

¿Hay alguna "timonela"?...

Vo nos faltan aficionadas, y algunas, buenas. En la última regata para señoritas, triunfó la señorita Guadalupe Canicoba. Conviene tener presente que al "yachting" solamente se dedica la gente joven del club. Los socios que ya han doblado el cabo de los cincuenta años, prefieren matear a la sombra de los sauces llorones, tijereteando el pasado...

RIMAC.

Unión Patriótica Argentina

Público que asistió al festival organizado por la Unión Patriótica Argentina a beneficio de la comisión pro monumento al Dr. Roque Saenz Peña

Catedrático
à placé
una fija

"Una carga de lanceros". Cuadro al óleo

LA VISIÓN DE LOS VIEJOS LANCEROS

Visitaba hace pocos meses las salas del Museo Histórico de Montevideo, y ante la profusión de bravas y rudas estampas guerreras,—pues el elemento bélico forma casi exclusivamente el principal acervo de los recuerdos allí atesorados,—me sentí penetrado por honda emoción.

Es que cada uno de aquellos rostros tostados por la intemperie de los campos, que miran fijamente desde el marco pendiente de los muros; cada una de las recias espadas melladas en la pelea; cada una de las lanzas de hoja aguda como una daga que el herrumbre va carcomiendo, podrían contar la leyenda de cien combates truculentos librados cara a cara y pecho a pecho, bajo la llamarada del sol sobre la cumbre de una cuchilla, al fulgor de las estrellas en la hondonada de un bajo, o entre las espesuras del monte junto al vado de un río.

Y qué rasgos de coraje soberbio y de nobleza caballeresca, y cuántos otros de fiera inclemencia y barbarie: cuánta astucia desplegada a fin de sorprender al enemigo cauteloso, deslizándose como sombras por entre los vericuetos de la selva, vadeando a nado los arroyos y ríos correntosos, lo mismo en invierno que en verano, con esa baquía maravillosa del rumbeador nativo, que tuvo en el caudillo Frutos Rivera su exponente más extraordinario y original.

Es la historia de casi una centuria, iniciada por el indómito Artigas contra los portugueses, y continuada después con idéntica saña y bravura por las huestes de divisa blanca o de divisa colorada, la que esas imágenes guerreras y esas viejas armas representan.

Los actores no escribieron memorias, porque no sabían escribir o porque no consideraban digno de ser mentado lo que hicieron, y los escritores contemporáneos tampoco se preocuparon de relatar las proezas de aquellos bravos guerreros gauchos. Apenas si algún dato deslizado en tal o cual relato del caudillo vencedor, nos sorprende y evoca de golpe con toda su imponencia el episodio temerario.

Después de Eduardo Acevedo Díaz, que ensayó con fortuna el romance histórico de la acción conjunta de las masas campesinas en las primeras décadas de la lucha por la independencia, en "Ismael", "Nativa" y "Grito de Gloria", sólo Javier de Viana ha relatado con extraordinario colorido y crudeza, algunos cuadros guerreros de rudo y feroz encono.

Pero la rica cantera, allí como aquí, queda aún sin desbastar, tentando al artista que se anime a explotarla, con espíritu exento de pasión banderiza, en páginas serenas de arte puro a la manera magistral de D'Esparbés en la "Leyenda del Aguila" o "El Tumulto", donde los paladines foscos, fieros y heroicos irrumpan en tropel en sus ariscos redomones, haciendo tintinear las férreas nazarenas, erizadas al viento las melenas revueltas de sus cabezas de tapes valerosos.

¡Qué cuadros admirables de colorido y sabor americano no nos sería dado gustar, si nuestros artistas bajaran a beber inspiración en esa Castalia bárbara, como lo hizo Damián Garat, en "Epica", el soneto que quedará famoso porque pinta con versos rotundos y de áspero sabor nativo, la cruzada libertadora que epopeyaron las dianas de Caseros!

Ante las rojas panoplias en que las armas herrumbradas parecían reclamar el brazo sañudo que las tiñó de sangre en los estridores del entrevero, iba repitiendo mentalmente ese canto de la epopeya gaucha que ha esculpido la pujanza de los rudos guerreros; y me pareció que aquellos rostros morenos de pupilas belicosas se animaban, que los brazos rígidos dentro de sus casacas galoneadas iban a empuñar las recias armas y a saltar otra vez al arisco bridón de pelea para desfilar ante mis ojos absortos, como una fantástica visión, con el tropel de sus bravías cabalgatas...

La escena era propicia y digna de semejante evocación. Junto a las estampas y las armas, un cuadro

de Blanes desarrollaba bajo el cielo plomizo por las humaredas de la batalla, las peripecias de una carga en dispersión que se perdía en lontananza, mientras un grupo de jinetes con las banderolas enrojecidas, volvía al paso de las cabalgaduras cubiertas de polvo y sudor con las crines trémulas, mirando enderredor con ojos iracundos...

Mi acompañante se detuvo para hacerme admirar dos piezas curiosas de la armería.

Aquí tiene—exclamó—la brava lanza del general Francisco Caraballo y la de Fausto Aguilar, el primer lancero de su época, que la quebró lanceando un cuadro de infantes en el postrer combate donde encontró la muerte.

—Y la del famoso general Anacleto Medina ¿dónde está?—interrogué con curiosidad.

—No existe.

—Sin embargo, a pesar de las ejecuciones implacables de Quinteros, era digno de ocupar uno de los principales sitios, por la bravura romancesca del brazo que la blandió. Guardo entre las impresiones de la infancia la imagen indeleble de ese extraordinario guerrero.

Fue al promediar el mes de abril de 1870 en mi tierra natal. Cerca del campamento histórico de Calá, donde se formó el ejército de López Jordán, después del asesinato del general Urquiza, existía la estancia de los míos. Mi padre había caído prisionero en una emboscada y fué traído preso al campamento revolucionario. Una mañana vinieron a buscarme porque quería tenerme a su lado mientras permaneciera en aquel lugar.

Era la primera vez que veía tantos soldados vivaqueando a lo largo de un arroyo. El espectáculo de aquellas divisiones de caballería que se perdían a lo lejos en las cuchillas, me llenaba de asombro; el ir y venir de los jinetes de caras desconocidas que llevaban sables o lanzas con banderolas blancas; el rumor confuso de las voces de mando, los gritos de alerta de los centinelas, los relinchos estrindentes de los caballos y las risotadas hombrunas en los fogones me causaban temor, y sobre todo al ponerse el sol, las notas largas, como lamentos, de los clarines tocando a oración, dejaron en mi alma de niño una impresión inborrable.

A cincuenta pasos de nuestra carpa, acampaba un grupo de paisanos melenudos que capitaneaba un anciano de rostro aindiado, de ojos pequeños y astutos, semicerrados por la pulpa caída de los gruesos párpados que sujetaba con una vincha blanca. Era de escasas palabras y lento en el andar, casi siempre permanecía sentado junto al fogón, fumando, a la sombra de un algarrobo en cuyo tronco se veía apoyada una aguda lanza de astil negro con virolas de plata.

Panoplia de trabucos de chispa y pistolones antiguos

Pero su extraña figura se transformaba y erguía cuando a la madrugada saltaba en pelos a un brioso tordillo y lo hacía correr largo trecho, sentándolo de golpe en los corvejones, o lo tendía en la rienda a ambos lados con rápidos y bruscos movimientos, cual si estuviera frente a un peligro imaginario. Después llegaba al paso hasta la costa del arroyo y buscaba el ramblón más hondo para echarse a nadar.

—El indio no olvida sus mañas—sentí comentar ponderativamente a los soldados de la guardia.

Pero al despertar una mañana noté que los fogones de su campamento estaban apagados, y que el viejo militar de la lanza de virolas de plata y su gente habían desaparecido.

Aquel extraño guerrero de la vincha blanca, que con tanto cuidado adiestraba diariamente su caballo de pelear, era el general Anacleto Medina — el indio Medina, como le nombraban cordialmente, — uno de los hombres más guapos y temerarios que más han peleado en nuestra tierra y en su tierra oriental.

Oficial formado al lado de un maestro como el caudillo Pancho Ramírez, le acompañó en todas sus aventuradas empresas hasta la hora en que el formidable paladín cayó muerto, semejante a un caballero medioeval por defender a su dama, después de cuarenta días de combates temerarios; y fué él quien la salvó de sus perseguidores a través de las breñas del Chaco hasta llevarla a Entre Ríos.

Su repentina desaparición del campamento revolucionario era en pos de una nueva aventura guerrera, la postrer aventura en que el viejo león casi ciego, perdido de los suyos durante la derrota de "Manantiales", encontró la muerte de una lanzada que lo tendió vencido para siempre sobre aquella su amada tierra charrúa de las blancas y rojas margaritas...

Panoplia de trabucos y naranjeros criollos

No ensayo en estas impresiones una vindicación ni una crítica; reflejo únicamente la honda emoción que sentí al contemplar las recias armas de pelea, que parecían añorar el alarido con que los viejos lanceros las hacían cimbrar en los combates de antaño. Mi admiración irreductible por las imágenes de los hombres que batallaron en los años heroicos, no excluye a los que trabajan en nuestros días la labranza pacífica.

Pero creo, sinceramente, que existen gestos épicos dignos de ser perpetuados por el arte, en la hosquedad y bravura de aquellas vidas del pasado legendario. Tal las de Quiroga, Ramírez, Lavalle, el Chacho y el romancesco La Madrid que entraba a los combates cantando vidalitas. De Levalle, que al sorprender una división enemiga en medio de las sombras nocturnas, man-

Panoplia de dagas y facones criollos

daba tocar diana "para no pelear con dormidos". Del indio Guarumba que, después de resistir en el paso del Yuquerí, el choque de una fuerza enemiga, cinco veces superior a la suya, se retiraba al tranco, esperando que le cortasen la retirada "pa enseñar a sus tapes a abrirse paso a punta de lanza".

Y aquel reto estupendo de Villegas al numeroso grupo de indios pampas que encuentra de improviso al coronar un médano, yendo solo, cortado adelante con su asistente y un trompa, mientras su escolta de veinticinco soldados venía marchando desprevenida dos cuadras atrás.

Lanza de doble media luna del coronel Guarumba

¡A ver si entre esa chusma hay alguno que sepa hablar cristiano!

—Yo sabiendo—voceó insultante el cacique clavando en la arena la flexible lanza de codigué con un penacho de plumas de ñandú, mirándole altanero.

—¡Deciles entonces que se preparen, que Villegas los va a lancear! y pidiendo su arma favorita al asistente, hizo una seña a los jinetes de la escolta cimbrándola en alto, y mandó al corneta que tocara a la carga...

Y la magnífica voz de mando de uno de esos oscuros capitanejos—que conserva con admiración la leyenda comarcana—porque pinta en cuerpo y alma uno de los rasgos más característicos de la prole gaucha: ese soberbio desprecio con que jugaba la vida sin medir el peligro. Se cuenta que durante la campaña de Urquiza contra Rivera, en un amanecer brumoso de invierno, de helada y cortante llovizna, una guardia avanzada que custodiaba el paso de un río profundo, fué sorprendida por una división enemiga, cortándole la retirada. Ante el mayor número se imponía la rendición, y el jefe la ordenó a grandes voces. El capitán se arremangó el brazo y probó en una mata de paja el filo de su sable. Volviendo luego el rostro barbudo a los suyos, dijo sonriendo con el acento tranquilo de una suprema resolución.

—¡Saquensé los ponchos, muchachos; de todos modos en la otra vida no'ase frío!

Arremangados los brazos y desnudos los pechos de color de bronce, aguardaron a pie firme al escuadrón que avanzaba amenazante, sobre el arenal de la playa que se enrojeció con aquel choque de tapes bravíos que no conocían la clemencia...

De aquellos rudos hombres y de aquellos tiempos bárbaros y heroicos, nos vino la libertad, porque ellos salvaron con su indómita resistencia la causa de la independencia, y fué de su masa y de su arraigado sentimiento al suelo natal que salió con instinto sagaz el sistema federativo, a que dieron forma los hombres de pensamiento.

Bien merecen entonces un recuerdo cariñoso las mudas efigies descoloridas que el tiempo va cubriendo con su pátina de olvido, y las fuertes armas que la herrumbre carcome porque con ellas lucharon para afianzar la libertad de su suelo, en esa pródiga inmolación de sangre brava, que está brindando su tesoro de recuerdos, semejante a una vena del oro nativo, a los artistas de la tierra...

Martiniano LEGUIZAMÓN.

"Después del entrevero". Cuadro de Biessy

Armas de la colección del auto

LAS SORPRESAS DEL OBJETIVO
o la cortina insidiosa

Actitud comprometedora

Es común entre los chicos eso de taparse los ojos para que no los vean, y entre los grandes ocurre con bastante frecuencia el recurrir, para evitar temidas comparaciones, a la ficción que consiste en ignorar completamente al contrario. Así se evitan engorrosas discusiones sobre sus calidades. Por otra parte, todo el mundo conoce el picante cuento de la muchacha sorprendida y que en un movimiento pudoroso cree sustraerse a las miradas extrañas, cubriéndose la cara con la breve camisa de hilo.

No son sino manifestaciones de incurable optimismo. Los enamorados caen en él inocentemente. Pero como todos estamos en el secreto,

Terrible drama conyugal

(Vuelva la

Donde se demuestra lo peligroso de anticipar conclusiones. Seguramente lo que usted ve es muy distinto de lo que había imaginado

y como nadie quiere pasar por zonzo, de ahí que muchas veces juzguemos por apariencias. Esta tendencia caritativa es la que se explota en una obra que se representó últimamente en el teatro Alegría, de Londres. Al iniciarse la escena, el telón queda a medio levantar, y una bien torneada pierna se arrima más de lo conveniente a otra no tan bien torneada... La gente se escandalizó... Y más aún al aparecer ante su vista todo un crudo drama matrimonial, revelado por arte de los prosaicos pies... Pero... se alzó el telón y todo quedó explicado.

He aquí un perro extraordinario, y una evidente demostración de que el hábito no hace al monje

El ansia de las cosas viejas

MADRID CLÁSICO

Cuentan los madrileños que un distinguido hombre público argentino, después de realizar la obligada peregrinación a esa maravilla que es el Museo del Prado, preguntó con interés por el Madrid-ciudad. Entonces un cicerone enamorado de la Villa del Oso condujo al *americano* a todos los sitios dignos de verse: paseóle por el Retiro y por el parque del Oeste, llevóle a la Castellana y le hizo dar los consabidos paseos, hacia abajo y hacia arriba, por la calle de Alcalá, condújole por dos o tres plazas, y después de hacerle contemplar el panorama soberbio que se divisa desde la balconada de la Plaza de Armas, junto al real palacio, volvióle al hotel donde se hospedaba. Cuéntase también que al día siguiente el argentino volvió en busca de su amable guía para pedir que continuara mostrándole la ciudad. El madrileño contempló con un poco de asombro la insaciabilidad del hombre venido de América; mas, aceptando su capricho como tal, le llevó por el barrio de Salamanca, donde se alinean calles y calles en absurdo damero tipo americano. El argentino soportó media hora de paseo por las calles monótonas e iguales de la vil cuadrícula moderna; pero, al cabo de ese tiempo, se volvió hacia su acompañante para preguntar "si no había nada mejor que enseñarle", y, ante la respuesta negativa, cuentan los madrileños que el huésped volvió inmediatamente al hotel y dió orden de preparar su equipaje para marchar sin pérdida de tiempo. Y ya en el andén de la estación, el argentino agradeció al madrileño la inmensa hermosura del Museo del Prado, agregando:—*Para ver cosas modernas, monótonas e iguales, estoy bien en mi país. ¡Adiós, Madrid!*

Y parece que entonces el madrileño comenzó a comprender...

* * *

Ese cuento, historia o lo que sea, se repite en parte todos los días. Con entusiasmo verdaderamente curioso muestran los hijos de Madrid al que de lejos llega a visitarles, cosas sin importancia, reproducción retardada de lo habitual americano. Para que no se les juzgue mal, considerándose a Madrid como un pueblo atrasado, lo más nuevo—que no es lógicamente lo más bello—es lo primero que se muestra al extranjero. Y éste, si llega de Buenos Aires, fatigado de la monotonía de la línea recta, hastiado de avenidas y plazas de simetría de cosas hechas con molde, no puede menos de sentirse sorprendido. En su empeño de mostrarse modernos, tan adelantados como los demás, los madrileños incurren en grave delito, ocultando como un crimen lo más bello, lo más típico y puro del alma colectiva.

En cambio, el viajero que sin preocupación de especie alguna, por su propia cuenta y sin guía interesado, se aventura a caminar por las calles de Madrid después de consultar un plano cualquiera, inevitablemente dará con ese aspecto singular y pintoresco, si tiene un poco de sentido de

Costanilla de San Andrés

Calle del Conde

Calle del Rollo

las cosas y de buen gusto. La simple vista de un plano de Madrid permite ver que el centro natural de la ciudad es la Puerta del Sol. De ésta salen en grandes rayos las principales calles. Pero, observando el plano con mayor detenimiento, se podrá ver que dentro de la ciudad hay un foco bien determinado en el cual, a estilo antiguo, calles y callejuelas van tejiendo una urdimbre complicada, probando que, antes de ser Madrid lo que es, fué otra cosa, muy distinta, quizá más bella.

Son esas calles las que forman los tan vilipendiados cuanto clásicos barrios bajos, barrios un tiempo de andanzas y aventuras, hoy de paz y de reposo, pues todo bullicio ha huído de ellos y en sus callejuelas muy escasos transeuntes ponen una sombra de vida.

Son esos barrios, ocultados como una vergüenza por los madrileños enamorados de la línea recta que presidió a la formación del de Salamanca, donde todavía puede encontrarse mucho de Madrid clásico, pomposo en el siglo XVII, decadente y adamado en el XVIII, pícaro y vocinglero a comienzos del XIX, donde se movieron los tipos de Lope, de Moratín, de Ramón de la Cruz y por donde, ya un poco viejas pero todavía de buen ver, pueden verse pasar más de cuatro tipos de mujer madrileña, de esos que pintó Galdós cuando la luz no había huído de sus ojos, muertos en la observación—y en la adoración—de los típicos y admirables rincones del Madrid clásico.

Un rayo de sol en la calle del Cordón

Se huye del Madrid ruidoso de la Puerta del Sol, siempre en plena algazara de golfos vendedores, y calle Mayor arriba, hacia el Campo del Moro, deteniéndose en la calle de Bailén para cruzar el Viaducto, bajando luego hasta la calle de Segovia. Ya abajo, en los barrios que son, no en eufemismo, sino en realidad, verdaderamente *bajos*, no queda otro remedio que subir, subir por las callejuelas, tortuosas, nada cómodas, del Madrid descuidado y pobre, donde no llega la mano previsora que pule y bruñe cada adoquín de la calle de Alcalá.

Este pedazo de calle, con empedrado de guijas y amplia escalinata en ruinas, es la *Cuesta de los Ciegos*. Por ella salimos al *Campillo de las Vistillas*. Y por la calle de la *Morería* damos con la de los *Mancebos*, que traza un arco vecinal a la *Costanilla de San Andrés*, en pronunciado desnivel, mostrando allá abajo una fuente y el enmarañamiento de los tejados. Dejamos a la izquierda la calle del *Toro*,

pendiente fatigosa, que nos conducía a la plaza del *Alamillo*. Seguimos por la calle de Segovia para entrar en la del *Con* por la del *Rollo* luego y por la del *Cordón* hasta la Plaza de *la Villa*, volver por las calles del *Co* *Puñorostro* hasta la plaza del *Conde de Bara* *s* y seguir por la calle *Cuchilleros* que se des un poco de la famosa y grande de *Toledo*, arte principal del Madrid pintoresco. Por el *Arco de Cuchilleros*, con sus trein escalones gastados y de mal subir, nos encontramos en la *Plaza Ma* *or* y ya de ahí, por cualquiera de las salidas laterales, en la calle del mismo nombre, en la Puerta del Sol, en el Madrid donde grita y se vocifera como en la más absurda de las ferias...

Calle del Cado y en el fondo la Plaza de la Villa

El barrio bajo madrileño conserva todo el encanto de las cosas que fueron. No esa parte modernizada, con calles más o menos anchas, de cafés concurridos, donde cuartetos de señoritas semi-tziganas tocan retardadamente el enfadoso vals "de antes de la guerra", sino esa otra parte, de callejuelas estrechas, en las que un rayo de sol es una novedad y una alegría; callejas sombrías, tortuosas, íngremes; plazuelas con dos o tres miseros arbolillos y una fuente que canta desde hace muchos años, como ritmando el silencio de las cosas: barrio maravillosamente quieto, en que vive toda el alma del Madrid verdadero... Todo el perfume y el encanto de lo pasado se conserva en ese barrio donde el visitante se considera casi un anacronismo, por que en él más se justificaría la aparición de un caballero que dejara flotar al viento su capa, inclinándose como hemos visto en un cuadro de Velázquez, en la diestra el chambergo de larga pluma que roza al suelo, mientras en una de esas rejas hoy mohosas e inútiles, brillaran los ojos encendidos de una madrileña, quizá cantada por Lope o satirizada por Quevedo...

Y éste es para el extranjero venido de lejos con ansias de sabor clásico, el Madrid verdadero...

Madrid, enero.

Juan MAS Y PI.

Plaza de la Villa. Casa del cardenal Cisneros

Plaza del conde de Barajas

La movilización civil en Italia

Postal dibujada por el pintor Noci para el Comité de defensa interna de Roma

No solamente soldados y millones sigue, desde el comienzo de la guerra, consagrando Italia a la gran lucha por la conquista de sus naturales confines y a la defensa de las nacionalidades en todo el mundo. La gran guerra necesita otras cosas y, acaso, muchas más. Pide a las naciones beligerantes una cooperación asidua, infatigable, de preparación y de sacrificios, que la sostenga y la alimenten, y eso es la gran movilización civil. La militar multiplica sus héroes en la vasta línea de fuego; la civil promueve los trabajos de asistencia para el que va a la guerra y para el que de ella regresa, y para

Las telefonistas trabajando en prendas de vestir de lana

Un mesón para los militares de tránsito en la Estación Central

que en la guerra y por la guerra lucha y sufre, aun lejos del frente de batalla.

Porque vela el Amor, todas las mujeres de Italia, las esposas, las madres, se han fundido en una sola mujer con un corazón solo. Y en todas las ciudades de Italia, el arranque, el bello gesto de la beneficencia ha sido real-

Los hijos de los reservistas en la "Unione Femminile"

Trabajando la lana en la "Unione Femminile"

Preparando rollos de papel

El almacén de pieles en la calle Silvio Pellico

mente maravilloso, comenzando por Roma. E igual a Roma, y por cierto no inferior a ninguna otra, se ha mostrado Milán, donde tan profundas raíces tiene el odio al austriaco y que tan impetuoso ardor pone cuando se trata de practicar el bien.

Y todas las ciudades, grandes y pequeñas, de Italia, se movilizaron siguiendo tan altos y nobles ejemplos. Y esa movilización admirable, alimentada por un amante y animoso ejército de corazones fraternalmente unidos, tiene toda la apariencia de una cerca de franciscana confraternidad, florecida de blanco en medio de un incendio rojo.

Allá, en las fronteras, desgranan los cañones sus rosarios de llamas y los regimientos se lanzan al asalto como selvas volantes de bayonetas. Y en las ciudades, este otro heroico frente recauda, prepara y envía. Y es porque tiene un generalísimo que no teme las derrotas ni los inviernos, que estudia sus planos y pide refuerzos.

Confección de camisas en el Comité Diocesano de San Calimero

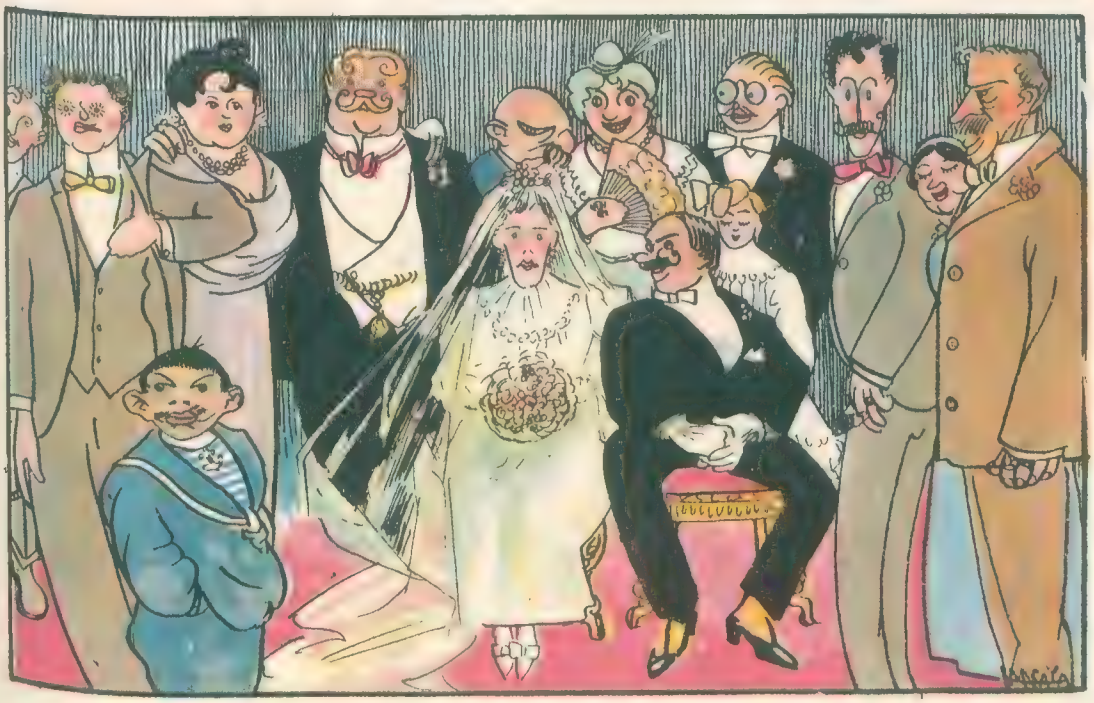
El comité "Savolá", proveedor de vestidos para los soldados del frente

Postal de la "Unione Femminile", de Cagliari, dibujada por M. Melis

Es el generalísimo de las madres: el amor. Y hoy, toda mujer se siente un poco madre.

Mucho han hecho y mucho siguen haciendo por los que pelean y por los que vuelven heridos. Pero es preciso hacer más, incansablemente. Las damas de la Cruz Roja y las visitadoras y confortadoras, que son las compañeras afectuosas, las buenas hermanas de los soldados, siempre encuentran nuevas palabras de consuelo para los que tanto de ellas necesitan.

Las ciudades piensan en lo demás: en dar, en dar siempre; los que no pelean no pueden menos de sentir esta obligación. Y la población civil italiana la ha sentido. Dignamente, como un elevado derecho de querer practicar el bien por el bien, las ciudades no han cesado de contribuir un día solo. Todas las ocasiones han sido buenas y todos los días propicios. Todas las iniciativas, cien, mil, nacidas conforme a las necesidades, vibran de actividad. Y así debe ser porque es indispensable que así sea.



Mi primer magnesio

Ya es historia antigua... Yo tenía 22 años de edad y era un pésimo aprendiz de masajista. Mi profesora, una señora noruega que trabajaba de sueca, me había despedido.—*¡Usted es un perfecto inútil! No sirve ni para achicar un mondongo tierno e incipiente.*—Aquella mañana, empecé a desayunarme con la lectura de los cuatro componedores de profesionales pedidos que registrara *La Prensa*. Antes de llegar a la *V*—violinistas—encallé en un SE PRECISA que me abría la puerta del bienestar y me aseguraba el laurel del estofado:

"SE PRECISA UN REPÓRTER DE PESO LIVIANO. "EL COLORETE". CORRIENTES, 945, 3.er PISO, DE 9 A 11 A. M."

Mi reloj-despertador, repujado a fuerza de caídas y de plumerazos, marcaba las 7.35. Una mañana calurosa. Me puse mis calzoncillos cortos. Yo, como Sarmiento, también me había adelantado a la época... Pero yo me había adelantado a la actual moda imperante de los calzoncillos cortos por necesidad. Usaba calzoncillos cortos — ¡de baño! — a falta absoluta de calzoncillos largos. Me lavé y me peiné. Luego, me sometí a prolongada sesión de automasaje. Y muy liviano, ¡livianísimo!—no olvide usted mis calzoncillos cortos y mi desayuno,—me dirigí a la dirección de *El Colorete*.

* * *

—*¿Cincuenta y cinco kilos?...*

—Sí, señor director.

—*¡Perfectamente! Es un peso discreto... El periodismo moderno necesita pesos livianos. Precisamos repórteres ágiles. Un obeso, por lo general, nos resulta un clavo. ¿Y de cuándo data su última visita a la balanza, joven?...*

—De... de hace una quincena, señor director.

—*¿Balanza de botica o balanza de cantina?...*

—Balanza de masajista, señor director.

—*¡Ah!... Superior. ¿Algún miembro de su familia es masajista?...*

—No, señor director. Casi todos mis parientes han sido y son músicos, pero, a mí, me dió por el masaje. Yo fuí ayudante de la señora Northon, masajista escandinava.

—*¡Hombre!... Superior. Nos será usted muy útil en "El Colorete". Ya le diré al secretario de redacción que usted es un elemento de primera para nuestra sección "Conocimientos útiles", porque me imagino que usted estará al tanto de las recetas para adelgazar, en combinación con el masaje.*

—Domino la materia, señor director...

—*Bueno, pues. Un momento...*

El director apretó un botón del muestrario de las campanillas eléctricas. Y apareció el secretario de redacción. Este, de entrada, me resultó un mozo en extremo *pierna*.

—*Mira, Fulano. Este mocito, Mengano de Tal, es el sucesor de Zutano. Es experto en masaje. Díle a Sauco que Mengano le dará una manita en "Conocimientos útiles". ¿Qué nota tenemos para esta noche, Fulano?*

—Un casamiento, en Villa Crespo.

—*¡Superior, Fulano, superior! Este mocito novicio puede debutar con esa nota. Avísale al fotógrafo de guardia y recomiéndale muy especialmente la nota a este mocito. Mira que se trata de un pedido de Sanabria, nuestro agente en Villa Catalinas. Y usted, Mengano...*

—Señor director...

—*El señor secretario dará a usted las instrucciones del caso. ¡Acompáñele!*

El secretario de redacción me remolcó hasta su mesa de trabajo.

—Vea, che. Esta noche contraerá enlace un tal Piaggentinini, quesero de la calle Triunvirato, allá por Villa Crespo. Luego le daré el número de la casa. Este Piaggentinini es el encargado de vender los huevos de la quinta de Sanabria, nuestro agente en Villa Catalinas. Se trata de un compromiso... Procure representar a "El Colorete" dignamente, y póngase a las órdenes de los recién casados. El fotógrafo que saque un buen magnesio. ¿Qué tal anda usted de trajes?...

—Regular, señor Fulano... Pero, mi primo Polonio, segundo flautín del teatro Doria, que tiene mi mismo cuerpo, me sacará de apuros. No se aflija, señor Fulano. Mi primo Polonio es el músico más high-life del teatro Doria.

* * *

—*¡Avanti! ¡Avanti! ¡Dal "Colorete" son binidos! ¡El futocrafista con el mochiachio y un siñor ridator!*

Yo me puse ancho. Se aflojaron dos botones del smoking de mi primo Polonio... La primera persona que salió a mi encuentro fué el quesero, luciendo una calva más respetable que la del penúltimo director de Correos y Telégrafos.

—*Sanabrias tiene de la sua palabra. Me foé dicho qu'inmandaría el futocrafista, y lo es mandao. ¡Se bende "El Culoretes", se bende!... Al mi nigocio siempre lo compramo toda la simana, lo compramo. ¡Avanti! Pase al comidor, pase...*

Del primer vistazo enfoqué tres gallinas fiambres y al parecer rellenas. Salió de madre y de hilo otro botón del smoking de mi primo el segundo flautín del teatro Doria...

—*Le voy a impresentar la novia. ¡Vení, Rosita! No tenga miedo, no tenga.*

Ella dejó a medio liquidar una porción de yema quemada. Mi fotógrafo, para ganar tiempo, había armado y emplazado la "18×24" en un rincón del patio entoldado.

—*Me hica Rosita... El siñor ridator dal "Culoretes"... Eya está un poco culorada de cara, ¿sabe?, porque nunca farta un safao que le diga una safadoría prupiamente incima de l'oído. E... ¿sabe?...*

Mi fotógrafo comenzó a ubicar más o menos artísticamente las personas que entraban en el magnesio.

—¿Y el novio, señor Piaggentinini?...—averigué, viendo que faltaba solamente él para completar el grupo.

—*Ya biene... Está al lao dal peloquiero, haciéndose poner de noevo fierito al bigote. Osté cumprende... Con tanto hilao y crema de masita, tenía del bigote medio caído, come el queso del país, coando biene la humeditá...*

Dib. de Macaya.

Félix LIMA.

¿Por qué no viniste?..

¿Por qué no viniste?... Te esperé intranquila
Mucho tiempo luego de escondido el sol;
Ya era noche cuando regresé del huerto
Con la noche dentro de mi corazón.

Desde la arboleda miraba el camino
Por ver si llegabas, y en mi confusión,
Sufrí la congoja de extraña agonía...
La que tu sentías cuando no iba yo.

Con tu ausencia, ingrato, me quedó en el alma
Sedimento amargo, duda, decepción;
He sentido celos, miedo de perderte...
¡Miedo que parece duplicar mi amor!

¿Es que no soy bella tanto como dices?
¿Es que ya no anhelas escuchar mi voz?
¿El cálido beso que mi fe encadena,
Fué el helado soplo que tu fe apagó?...

El viejo naranjo que todas las tardes,
Mientras nos ampara su ramaje en flor,
Deja caer su lluvia blanca de azahares,
Hoy, por vez primera, solita me vió.

Su habitual ofrenda de flores simbólicas
Sobre mis cabellos hoy depositó
Como si quisiera tejer la corona
A esta pobre novia... ¡novia del dolor!...

¡Pero estoy llorando... y hablo sola... y
[dudo!..
¡qué quimeras tiene la imaginación!
Ya vendrá mañana, y al llegar la noche,
Brillará en mi alma diamantino el sol!

Dib. de Peláez. Horacio H. SIVORI.

VISPERAS ELECTORALES

En una fiesta socialista

El ciudadano Mastroianni, de la 16.ª, que nos había invitado, también nos sirvió de gentilísimo cicerone.

—*Esta fiestita de propaganda la han organizado los comités electorales de las secciones 16.ª y 5.ª, Belgrano y Flores, respectivamente. Hemos elegido el Tiro Suizo por razones fundamentales y de grueso calibre: aire puro a un paso del río abundante sombra mesas y bancos como para mil bocas. Además, nos hacemos la ilusión de que esto es un retazo de campo, aunque queda dentro de la ciudad. Y ya que nuestros compañeros no pueden almorzar a bordo del "Adara"... Por aquí... Qué le parece si iniciamos la parte fotográfica con una visita a la línea de fantoches?*

—Afirmativa.

—*Es el plato del día de esta fiesta. ¡Un número nunca visto! De la manufactura de los muñecos, se encargó un compañero de la 5.ª, medio modisto y medio pintor. Por aquí*

En línea de batalla y ofreciendo sus pechos rellenos de aserrín al sostenido peloteo de que eran blanco—3 tiros por 0.10—enfocamos a los leaders de los partidos adversarios, algunos, de notabilísimo parecido.

—¿Alfredo?...

—*Sí, Palacios. Le hemos acoplado un espadín al cinto, de rigurosa hojalata. Este anexo, simboliza el duelo.*

—¿Cantilo o don Aniceto Latorre?

—*Cantilo. Con sotana y con teja episcopal. Al compañero de la 5.ª, medio modisto y medio pintor le recomendamos muy especialmente que no ahorrara miga de pan para dar relieve a la mongolfiera abdominal de don José Luis*

—Un poco largón, el jacquet de Rogelio Araya. ¿O ustedes creen que Rogelio usa los "cola de pato" que diera de baja Benito Eizaga Plaza, después de cinco conscripciones?

—*¡El símbolo, ante todo! Y ya que usted critica, le diré que estos muñecos no los vistió Paquin. Son obra de un aficionado... De yapa, usted confunde a Rogelio con su hermano Perfecto. Ese no es el Imperfecto, sino el Perfecto.*

—¿Irigoyen o Querejeta?

—*¡Hipólito! Con boina y sin banda. Parecido ¿eh... Al "general", el compañero medio modis*

PROGRAMA

Concurso de tiro al blanco
Carrera de embolsados.
Cinchadas para niños de ambos sexos
Rotura de la pignata
Poner la cola al burro
Paso de las botellas
Carreras pedestres
Envolver el hilo
Carreras de enhebrar la aguja
Carrera de tres piernas

Tambien formarán parte un grupo de Fantoches, representados por un Mosquetero Argentino, un Don Perfecto, uno del Parque, un obispo de Castilla, un Petizo Orejudo, un Místico, un Rey Mago mentiroso y un Presidente extraordinario

Todos estos juegos tendrán premios a los ganadores habrá tómbolas, correo volante y Baile familiar todo el día.

Las familias que lo deseen podrán llevar sus meriendas. Habrá un Buffet á precios populares

Los tranvias que conducen al Stand son: 88, 37. 34 97, 31 38 .Y los de Lacroze que van a Saveedra y Belgrano, en la esquina de Cabildo y Echeverría, habrá Breckes con banderitas que cobrarán 10 centavos hasta el Stand

ENTRADA $ 0.50 -- Señoras y niños gratis

Insignia Obligatoria $ 0 10

Los fantoches a que se refiere un número del programa de la fiesta.—Caracterizaban personajes de las filas adversarias, y fueron blanco de sostenido peloteo, desde las 7 a. m. hasta que se escondió el sol

En línea de "compañeras", luciendo cada una la "insignia obligatoria" en el pecho

to y medio pintor, lo tomó del natural, recientemente en Micheo, la estancia del leader, adonde fuera a blanquear y recuadrar unas habitaciones. ¿Y qué me dice de Le Breton?...

—¿De bailarina?...

—Pero... ¿no ve usted bien?... ¡De Rey Mago! Simboliza el reparto de juguetes de año nuevo. ¿Y Marcelino?...

—Perfectos, el cilindro y los tacones cubanos. ¿Y cuál de estos leaders es el favorito de los tiradores?...

—¡El Rey! Por aquí...

Jugando al "gato y el ratón".—Una rueda con un diámetro de 50 metros

El diputado y electricista Cúneo, su esposa, y el ciudadano Acuña. "No me parece que tengan mucha corriente... Para matarnos el punto, necesitan parar 40.000 votos."

Escuchando una conferencia humorística a cargo del ciudadano Milano, secretario del centro de la sección 10.

Después de otro cálculo de recursos (comiciales) De izquierda a derecha: ciudadanos Barberis—editor de las obras del doctor Justo,—Acuña, Lemos, Raffo y Mastroianni

Y el repórter, humildemente siguió al ciudadano Mastroianni, pensando, para sus adentros, que antes de esconderse el sol, no iba a faltar entusiasta orador que culminando una serie de impactos, arrimara un fósforo encendido, para transformar el tul de ilusión y la corona de mica de Le Breton, en fuegos artificiales.

Música. Un vals lento.

¿Y tangos?

¡Prohibidos en absoluto! En nuestros bailes jamás se bailan tangos. Los socialistas hemos combatido el tango con más eficacia que todos los sermones pronunciados por el elegante monseñor D'Andrea desde la alta cátedra sagrada de la Catedral y usted sabe, perfectamente, usted que es periodista, que los oyentes del estado D'Andrea, después de escucharlo encantadoramente, se iban a bailar tangos al Plaza Hotel, muertas de risa. ¿Y Lugones?

Bueno, gracias. En Mar del Plata, veraneando.

No. Quería significarle que Lugones es de la misma opinión que nosotros, en lo que se refiere al tango. Es el único punto en que estamos de acuerdo.

—Contra el dogma de la quebrada...

Rod BONNET.

Por los teatros.—En el Nuevo

La señora Ferrer, característica

Actrices señorita Rosa Martínez, señora Aída Celestino y señorita María Luisa Notar

Enrique Muiño director de la compañía

De las pocas compañías nacionales que han trabajado en la actual temporada, solamente la del Nuevo, que dirige el actor Enrique Muiño, continúa funcionando, y como las aspiraciones son modestas, de acuerdo con las circunstancias, puede decirse que marcha satisfactoriamente. Figuran en el elenco la celebrada característica señora Ferrer y las actrices Rosa Martínez, Aída Celestino y María Luisa Notar.

Varias han sido las obras estrenadas con éxito, entre las cuales figura "Las entrañas del lobo", del señor de Paoli.

La obra no es nueva en su asunto, pero tiene escenas eficaces que dieron ocasión a que el actor Muiño fuera muy aplaudido. La interpretación fué correcta y el autor fué llamado varias veces a escena.

La compañía tiene en ensayo "El más hombre", de Raúl D'Amato y "De buena laya", de Alberto Sánchez.

Conjunto de la compañía

En la querencia

gen aún de sutilezas artísticas, y unos y otros eran felices artistas espectadores, en ambas orillas del Plata.

Pero... Los Podestá rumbearon hacia los cuatro vientos de la fortuna. Dejaron las lonas. Algunos hicieron "teatro de salón"

Don Jerónimo Podestá, interpretando el clásico "viejo"

Pedro (José J. Podestá) y Nativa (Aurelia Podestá), en "Cobarde"

Las señoras Lasarte y Terroso con la señorita Durante, en la obra del doctor Víctor Pérez Petit

Hace de esto 23 años, en un circo de noble lona como el de la calle Bermejo y Corrientes, donde actualmente trabaja, estrenaba Pepe Podestá en Montevideo, en la esquina de Queguay y Mercedes, el drama ¡Cobarde! del doctor Víctor Pérez Petit.

Aquella noche la multitud de negros, mulatos y arrabaleros, "compadritos de la aduana" batió palmas con indiscriptible entusiasmo, sirviendo la acción de válvula de escape a los vehementes deseos, a duras penas contenidos, de saltar al redondel, y a éste quiero a este no quiero, despachar para el otro mundo a los siempre antipáticos representantes de la autoridad. Jerónimo, Pepe, Antonio y Pablo Podestá, andaban en aquel tiempo como corvinas acollaradas y el éxito de uno, era el éxito bueno o malo, igualmente, de los otros.

Los tres Juanes, Juan Moreira, Juan Cuello, Juan Soldao, removían las fibras del público vir

como Pepe, Pablo, el Zaccone de la familia, alcanzó triunfos ruidosos...

Hoy, el teatro "fino" criollo está le[illegible] caída. Pepe ha vuelto al circo, a la querencia [illegible] remozar viejos amores, los primeros. Le acompaña Jerónimo con 68 años a cuestas. El sábado debutó la compañía con aquel mismo ¡Cobarde! de Queguay y Mercedes, en el circo Novedades.

Cuatro mil personas en las gradas y otras cuatro mil fuera, consignan las crónicas de los di[illegible]

Las "Vicentas"

M'hijo no es cobarde... Escena final de "Cobarde"

rios que estuvieron presentes durante la representación. Y gran parte de los espectadores no pudiendo saltar al redondel para ayudar a Pedro ¡ese tigre! aplaudieron hasta ponerse las manos como morcillas. Allí no faltaba nada.

Srta. Fornarese y Arturo José Podestá

De tanto en tanto un payaso o un toney hizo su entrada y dijo una agudeza o una tontería, que para el caso da lo mismo, y la gente rió como aplaudiera antes espontaneamente, al sentirse atraída y dominada por los arranques heroicos del personaje valiente y principal, en consecuencia, de los dramas de los buenos tiempos. Nos pasmamos allí ante el noble, alígero cuadrúpedo, hondamente sabio, que dice que sí y que no por señas como los usureros que prestan dinero y esconden la mano. Y la gente no aguantó más y gritó ¡basta! al contorsionista que amenazaba desprenderse de los miembros como los ciempiés...

¡Lo mismo que en Queguay y Mercedes hace 23 años!

LEGO.

Alfredo García en los tubos

La delicia de los chicos: Alarcón, Paquito Bustos y Totoó

Nuevos funcionarios públicos

El nuevo director de correos, doctor Carlos Aldao, después de prestar juramento, con el ministro del interior, el coronel Urquiza, el comandante Closas, el doctor Erausquin, el señor Sidders, etc., en el despacho del ministro Ortiz

Sr. Joaquín Jiménez, nuevo secretario general de correos y telégrafos.

Sr. Manuel Villafane, jefe de la sección correos.

"Fray Mocho" en Montevideo

Diner concert organizado por la sociedad "Entre Nous" a beneficio de los premios a la virtud

Conmemoración del natalicio del kaiser.- En la legación alemana el ministro con un grupo de personas que fueron a saludarle

En el 15 de caballería

El ministro de la guerra Sr. Sánchez y el jefe de estado mayor general Dufrechou presenciando los ejercicios

En la Sociedad de Arquitectos

Demostración al Sr. Acosta y Lara

Demostración a un artista

Banquete ofrecido al pintor Pedro Blanes Viale con motivo de sus triunfos en París

Fiesta infantil

Concurrencia infantil en la fiesta que ofrecieron los esposos Castellanos-Alves con motivo del cumpleaños de su hija Adela

"Fray Mocho" en el Rosario

Preliminares de las próximas elecciones

El comité central del partido Demócrata en plena actividad

Cumpleaños de Guillermo II

El cónsul alemán y miembros de la colectividad alemana durante el lunch ofrecido por aquél

Convención de los radicales disidentes, para nombrar sus candidatos

La convención menchaquista en el Colón

Asamblea en la Bolsa de Comercio para elegir nuevo presidente

Señor Miguel Monserrat, nuevo presidente de la Bolsa de Comercio

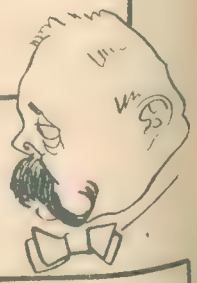
Menudencias sobre la futura presidencia

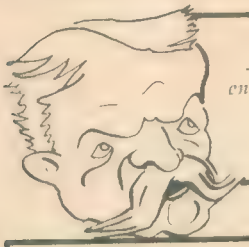
—Una presidencia panamericana sería el ideal de todos los panamericanos que se afeitan panamericanamente.

Naón.

—Al candidato no se debe juzgar por la estatura, se le debe juzgar por los bigotes.

Ugarte.





—Es una imprudencia meterse en candidatura de once varas.

Udaondo.

¡Qué gran presidente sería San Ignacio de Loyola!

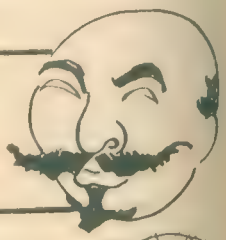
Gómez.

¿Conque para triunfar, no es lo primero el dinero, el dinero y el dinero?

Benito.

-Yo tengo solamente una vice ambición.

Repetto.

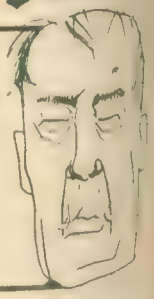


—Al que madruga Dios le ayuda. Eso es verdad. Pero no por mucho madrugar amanece más temprano. Eso también es verdad.

De la Torre.

Querer ser presidente es una ambición enfermiza...

Justo



¿Queréis saber mi opinión? ¿Mi opinión queréis saber? ...Un momento. Voy a ver lo que opina Fenelón.

Irigoyen.

MACAYA

CORREO SIN ESTAMPILLA

I. C.—Buenos Aires.—¿De dónde ha sacado usted eso de "la algarabía de la metralla"?

M. R. V.—Buenos Aires.— Puede usted firmar sus "lucubraciones" así: *El ripioso pródigo.*

Carolingio.—Buenos Aires.—
Le van a producir sus poesías
cólera y reconcomio,
y, disgustado acabará sus días
en un *tilinguicomio.*

M. D. A.—Buenos Aires.—"...esperando la pronta publicación de mi artículo..." Las ilusiones hacen llevadera la vida.

R. D., I. E.—Buenos Aires.
Uno de ustedes dice:
"Ripiar" habemos.
Y el otro le contesta:
Ya lo sabemos.

R. M.—Buenos Aires.—Anúnciese como especialista en remiendos y zurcidos literarios. Es un oficio como otro cualquiera.

M. G. H., P. H. B.—Buenos Aires. No.

M. C. A.—Buenos Aires.—
Huid de las muchachas candorosas
que escriben ciertas cosas.

D. C. D.—Buenos Aires.—
"Unos obreros chispos
(o *almariados*, lector, que es igual cosa)
gritan:
Con esta crisis espantosa
habrá pronto hasta huelga de arzobispos"
Puede ser.

A. G.—Buenos Aires.—
"Allá, lejos, muy lejos
Veréis nacer muy radiante
Con un corazón entristecido
Un poeta iluminante."
O es usted un humorista sin barnizar o un macaneador inconsciente.

C. E. P.—Buenos Aires.—
Es frívolo, anacrónico
y de un romanticismo macarrónico.

A. R.—Paraná.
"reviente bellos florones
en mi numen trovador."

"revientan imprecaciones
cuando los rompe el hacha..."

"y revienta la votiva
explosión....."
¿No le parece a usted que ha hecho de reventador en todo ello?

PURO DE OLIVA

Clase MARQUÉS
" DUQUE
" PRÍNCIPE

EL MEJOR

ESTE ES
EL ACEITE
MÁS FINO

160.000
CAJONES DE VENTA

De todo un poco

Desde los tiempos del cálifa Haroun-al-Raschid, el principal comercio de Bagdad está en manos de los judíos. Viven allí 50.000. Hay además 80.000 caldeos y el resto de la población lo constituyen persas, turcos, armenios, árabes y kurdos.

En la actualidad tiene 150.000 habitantes y se alza sobre las ruinas de una antigua ciudad babilónica que existió 2.000 años antes de Jesucristo.

Los zeppelines tienen cuatro hélices propulsoras, cada una de las cuales está regida por un motor distinto, en previsión de averías.

Sofía es capital de Bulgaria desde 1878. Su historia data del siglo IV, en que se celebró allí un concilio. Tiene hoy 103.000 habitantes.

La asociación protectora de sordomudos y ciegos de Londres ha formado un batallón de 1.000 voluntarios sordos y mudos, pero de constitución vigorosa. El batallón está instruyéndose actualmente. Las órdenes se dan por señas.

LA MISION FORD EN EUROPA
—Ponte la máscara y déjalos que pasen
("Le Rire").

Una tradición de Suecia cuenta que el antiguo rey Ingiald Illrada era, de joven, extraordinariamente complaciente y bondadoso, y para "curarle este defecto" le dieron a comer corazones de lobo, con lo cual se tornó de una ferocidad inaudita.

En el ejército francés hay más de 20.000 soldados sacerdotes. Hay también tres obispos con el grado de suboficial.

Un jornalero francés, Bernardo Guichard, tiene diez y siete hijos en filas. El hijo décimoctavo entrará en la conscripción de 1917.

La producción de petróleo en Rusia durante los ocho primeros meses del año corriente ha ascendido a 6.050.000 toneladas, mientras que en igual período del año precedente no alcanzó más que toneladas 5.600.000.

El aumento de 650.000 toneladas se debe a que la explotación de las minas de petróleo de la región de Baku no ha sufrido este año ninguna interrupción, como ocurrió el año pasado.

45$ LA GRAN OFERTA DE HOY 45$

OFERTA ÚNICA DE NOVEDADES
"ERA"

Al amanecer,	tango	Noche calurosa,	valse
Alma gaucha	"	El bisturí	tango
Didí	"	El apronte	"
Toda la vida	"	Alma de bohemio	"
El solitario	"	Los Guevara	"

Todos a 3 $ c/u.

POR 45 $ ofrecemos este lindo GRAMÓFONO con 12 piezas, álbum y 1.000 púas ::

CAJA: tamaño 36×36×18 centímetros. Caoba pulida, con franjas doradas y tapa plegable. BOCINA: 52 centímetros, en colores surtidos. BRAZO: número 12, plegable. PLATO: 25 centímetros de diámetro, niquelado y pulido. — Embalaje gratis.

45$ THE INVENTIONS Co.
C. Pellegrini 340 - Bs. As.

Sucursal Rosario:
CASA ERA
SAN MARTIN 885

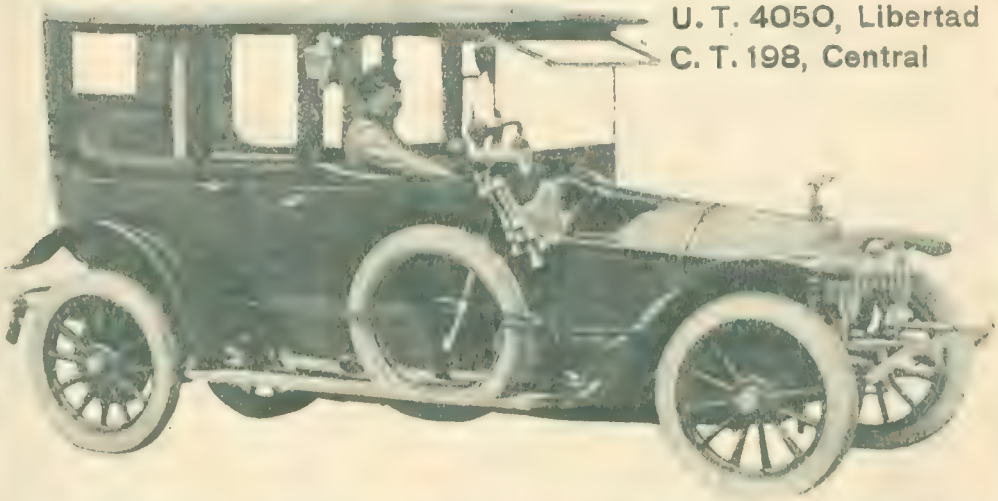
Conmemorando el octavo aniversario de la fundación del "Centro de Empleados de Comercio", se sirvió un banquete en uno de los mejores restaurants de esta localidad bonaerense.—Parte de la concurrencia

Señorita Dolinda Esther Cafferata

Señor Elías Leraton

Garage EL MOLINO DE MANGHI Hnos.

U. T. 4050, Libertad
C. T. 198, Central

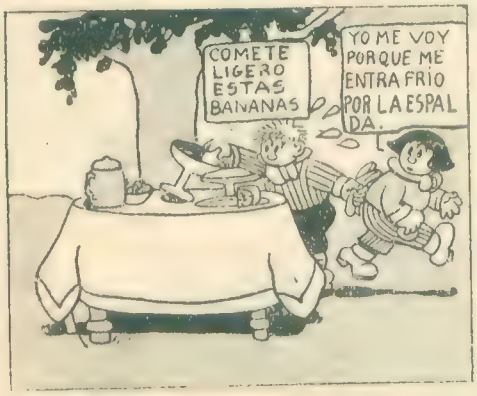


LUJOSOS AUTOMÓVILES DE REMISE CON NÚMEROS PARTICULARES SE ALQUILAN POR HORA, DIA Y MES

Esta casa cuenta con un selecto servicio de automóviles para casamientos, teatros, paseos, excursiones, etc. Soliciten presupuesto para casamientos, con lacayos y porteros Luis XV. Avisamos a nuestra distinguida clientela que hemos trasladado nuestro escritorio para el pedido de automóviles, de la calle Rivadavia 1777 al 1769 de la misma, donde pueden hacer sus pedidos, que serán atendidos con la solicitud de siempre. Exposición de automóviles nuevos y usados para la venta.

Aventuras de don Juan Barrigón

Don Juan sigue veraneando



(Concluirá)

EXCURSIONES AL REAL DE SAN CARLOS

Las tardes en la playa de baños. — Teatro. — Casino de juegos

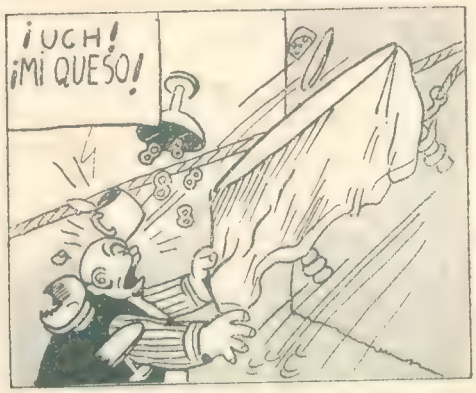
La playa de baños frente a la Colonia

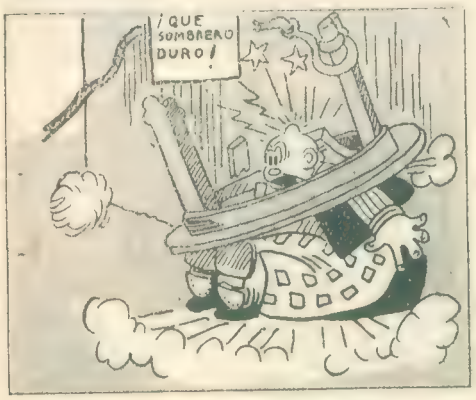
Cada día aumenta la animación en la Playa de baños del Real de San Carlos, es decir, a medida que los habitantes de esta capital se van informando de las facilidades y atractivos que ofrece una excursión a aquel hermoso sitio.

A las ventajas naturales de la gran playa, se han agregado, las comodidades de que la ha provisto la empresa, como casillas, carpas, tranvía gratis, etc. Vale la pena ir lo menos por un día a conocer aquello, aprovechando los viajes del vapor "Vienna" que salen los domingos a las 10 a. m. de la Dársena Sud y se encuentra de regreso en el mismo sitio a las nueve y media de la noche. Ya se sabe que el costo de pasaje de ida y vuelta, incluidos la comida de la noche, el teatro a la tarde y tranvías en el Real, cuesta sólo seis pesos moneda nacional para los mayores y tres para los niños menores de ocho años. Los demás días de la semana sale de la Dársena Sud para el Real, a las 6 y 30 p. m. el vapor "Montevideo" y regresa a la 1 a. m., hora en que se clausura el Casino de juegos.

En el teatro

La cubierta del "Viena", con excursionistas





Las personas que conocen lo que es **Whisky,** le recomendarán tomar el

WHISKY DUNCAN

De venta en todos los almacenes por mayor y menor y confiterías

EL REGRESO DEL BOHEMIO

(Meditaciones del Bohemio)

La GINEBRA NÉCTAR

ES LA BEBIDA ESTOMACAL POR EXCELENCIA

NÉCTAR

La bebida de los Dioses.

NÉCTAR

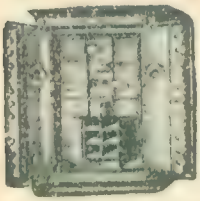
La mejor ginebra.

Rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula de cada botella de "GINEBRA NECTAR" lleve el facsímil de la firma de los importadores MOORE & TUDOR, para precaverse de las falsificaciones.

ÚNICOS IMPORTADORES: Moore & Tudor establecidos 55 años

Recientemente se realizó el casamiento de la señorita Ana Rosa Ferretti con el señor Francisco A. Dupré. — Después de la ceremonia religiosa

Jabón "Granja Blanca" Lo mejor para el cutis



N. F. VETERE & Cía.
FABRICANTES
De la célebre CAJA DE SEGURIDAD "LA INVULNERABLE" SISTEMA VETERE
Premiada con 30 Grandes Premios Internacionales por sus Cajas de Seguridad y Cerraduras
Los Talleres funcionan bajo la dirección del Propietario Comm. NICOLÁS F. VETERE
Depósito permanente de cien modelos de Cajas. PIDAN CATALOGO ILUSTRADO
264, BOLIVAR 264 - BUENOS AIRES

Nueva y Maravillosa Invención
MAQUINA PARA HACER SODA
Y AGUAS GASEOSAS EN EL MISMO ENVASE
No precisa conocimiento técnico Producción desde 120 sifones por hora

Cada docena de sifones cuesta solamente 3 centavos m/n.
Único representante: CESAR MASSARI
ANCHORENA 373

Doctor Zambrini
Jefe de clínica del servicio de nariz, garganta y oídos del hospital San Roque.
671, CARLOS PELLEGRINI, 671
De 1 a 3 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ
Profesor titular de la Facultad de Medicina. — Cirujano jefe del servicio de señoras del Hospital Alvear. — Enfermedades de señoras y cirugía general. — Consultas: de 3 a 5 p. m.
CANGALLO, 1373
U. T. 4223 (Libertad).

Creaciones "KEPTA"

Perlas "KEPTA" son la joya más elegante.
Garantizamos su absoluta inalterabilidad.

ÚNICO INTRODUCTOR Y REPRESENTANTE:

FRÉDÉRIC RELLER

MAIPÚ 440

:: BUENOS AIRES ::

PIDAN CATALOGOS

Artistas argentinas.—Trabajos de la Defensa Agrícola

La señorita Lucía Ricagno que ha rendido brillantes exámenes en el Real Conservatorio de Milán

Diarios europeos traen elogiosas crónicas referentes a las señoritas Juana y Lucía Ricagno, de 13 y 15 años de edad, respectivamente, por las singulares condiciones artísticas que han revelado al dar sus exámenes de piano en el Real Conservatorio de Milán, ante un jurado compuesto por eminentes maestros.

Juanita Ricagno, hermana de la anterior, que con igual éxito fué examinada en el mismo instituto.

Según dichas crónicas, a las señoritas Ricagno, que son argentinas, de Lomas de Zamora, les espera un brillante porvenir como concertistas de piano.

—Gran actividad desplegó la Defensa Agrícola en Navarro, combatiéndose eficazmente al acridio en esa zona a cargo del inspector M. F. de Costa Argibel.

La lucha contra la langosta en Navarro.—Empleados de la Defensa Agrícola en el lugar de los trabajos

Ampliaciones fotográficas

Se puede obtener buena ampliación de un retrato a tamaño 30 centímetros por 40, por **$ 3 50** moneda nacional.

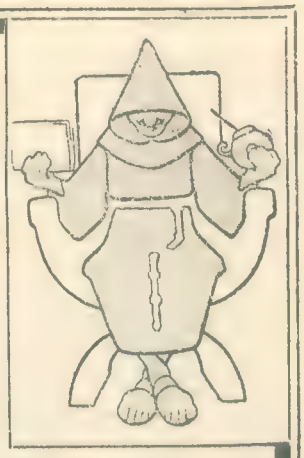
Los pedidos deben hacerse por intermedio de la *OFICINA DE COMPRAS DE FRAY MOCHO.*

También se ofrecen: ampliaciones 40 × 50 artísticamente retocadas por $ **12**; otros tamaños, precio convencional.

Oleo y pastel sobre bromuro: 30 × 40 y 40 × 50, $ **20**. En este caso, al enviar el original, debe indicarse color de la cara, cabellos y ojos de la persona y del traje que se desee.

Para los pedidos del interior, debe agregarse el importe del franqueo.

LECTORES DE
FRAY MOCHO



La Oficina de Compras de esta revista está a la disposición de ustedes, GRATUITAMENTE.

PUEDEN HACER PEDIDOS por medio de nuestra Oficina, lo mismo el niño que quiera un libro de cuentos, la señora que desee adquirir un traje o un sombrero, el novio que busque muebles o el agricultor que necesite un arado o una máquina.

El objeto más insignificante O EL DE MÁS VALOR sin ninguna comisión ni recargo de precios

Los encargos pueden hacerse indicando con precisión el artículo que se desea y la casa en que debe adquirirse, según anuncio o catálogo, o dejar librada la adquisición al personal de la Oficina que procurará comprarlo donde se obtengan mayores ventajas de calidad y precio.

Cuando el pedido se haga de acuerdo con algún aviso, si la OFICINA DE COMPRAS DE FRAY MOCHO viera que las condiciones del artículo no están de acuerdo con el anuncio que indujo a ordenar su adquisición, suspenderá la compra y comunicará las razones al mandante.

ANTES DE ENCARGAR UN ARTÍCULO puede solicitarse toda clase de datos, que inmediatamente serán enviados por la Oficina. También gestionaremos el pronto despacho de encargos hechos independientemente de nuestra Oficina y que por cualquier causa no hayan sido atendidos.

NO SE ACEPTAN PEDIDOS DE LA CAPITAL FEDERAL

El administrador de FRAY MOCHO atenderá inmediatamente cualquier queja o reclamo que se le dirija, por carta o personalmente, referente a la OFICINA DE COMPRAS.

Por cualquier cosa que necesite encargar a Buenos Aires, diríjase a

OFICINA DE COMPRAS de

FRAY MOCHO

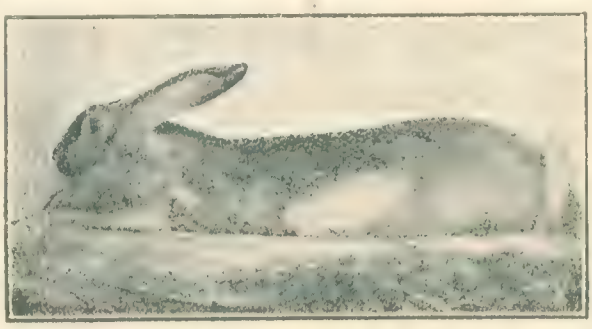
BOLÍVAR, 580

AVICULTURA

INDICACIONES PARA FEBRERO

El mes corriente es de intensos calores, lo que se impone al criador de aves la adopción de ciertas medidas, tendientes a evitar la influencia perjudicial de aquéllos sobre los pobladores del corral.

Es indispensable, en todo gallinero, la existencia de sombra bastante, para que los animales puedan ampararse en las horas de mayor fuerza en los rayos solares. Si en los parques faltan o escasean los árboles o arbustos, será necesario la construcción de cobertizos, valiéndose de ramas secas o paja, y atendiendo las indicaciones dadas en esta sección en otras oportunidades.



Conejo gigante de Flandes (hembra)

Es sabido que el calor propicia el desarrollo de los parásitos que son comunes en el gallinero, que abundan sobremanera, por dicha razón, en estos meses de verano. De ahí que el criador deba procurar en la estación actual, más que en cualquier otra, combatir enérgicamente a tan peligrosos moradores, cuidando de hacer prácticos, ante todo, los preceptos higiénicos, manteniendo la vivienda y útiles en perfecto aseo y desinfección así como proveyendo a los animales de medios — tales como revolcaderos, — para que puedan librarse de la acción de aquéllos, que deben considerarse, — no lo olvide todo criador — causa predisponente, en alto grado, de muchas afecciones, puesto que al debilitar a las aves, comunican a su organismo condiciones muy propicias para la contracción de enfermedades.

DICK.

CONSULTAS

E. D.—Ludueña. — Trataremos brevemente el tema que le interesa.

O. R.—Villa Trinidad. — Cinco o seis gallinas necesitan un ponedero, de modo que atendiendo esta proporción, podrá calcular los que debe proporcionar al plantel de ponederas que posee.

J. F. — Carmen de Areco. — Podemos indicarle una obra que trata sobre la cría de conejos, por Darder, que podrá adquirir en las buenas librerías de esta capital.

FRAY MOCHO SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

578, BOLIVAR, 586
BUENOS AIRES

TELEFONOS:

Dirección: UNION 185 (Avenida)
Administración: UNION 184 (Avenida)
Dirección telegráfica: "FRAYMOCHO"

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

El Administrador.

AGENCIAS EN EL EXTERIOR

LONDRES: Savoy House, 110, Strand. W. C. Avisos, subscripciones y venta de ejemplares.—MONTEVIDEO: 18 de Julio, 914.—

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	„ 5.00	„ 10.00
Año	„ 9.00	„ 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Núm. atrasado	40 „	80 „

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	„ 6.00	„ 12.00
Año	„ 11.00	„ 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Núm. atrasado	50 „	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	„ „ 4.00	„ „ 7.00
Año	„ „ 8.00	„ „ 14.00

COLMENAS
DE 10 MARCOS
EXTRACTORES
Y ACCESORIOS
PARA LA CRIA DE ABEJAS
CATALOGOS GRATIS

Con una INCUBADORA
"ROSEHILL"
Se obtiene el más alto porcentaje de polluelos sanos y vigorosos
CATALOGOS GRATIS

Goldkuhl & Brostrom Ltda. Unicos introductores de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL **Belgrano, 1138, Bs. Aires**

El Ministerio de Agricultura de la Nación aconseja la CRÍA DEL CONEJO

Usted, con poco desembolso, puede constituirse criador de tan provechosos animales, aprovechándose esta oportunidad para obtener ejemplares COMPLETAMENTE PUROS, HIJOS DE IMPORTADOS. Los que, al ser vendidos, se acompañan de un CERTIFICADO DE GARANTIA.

DETALLE

Conejos gigantes de Flandes, de 3 a 4 meses, el casal, $ 26.— c|l; el trío, $ 35.— c|l.
Conejos belgas, azules, de 3 a 4 meses, el casal, pesos 25.— c|l; el trío, $ 35.— c|l.
Conejos Normandos, de 3 a 4 meses, el casal, pesos 22.50 c|l.; el trío, $ 32.50 c|l.
Conejos Angora, blancos, de 3 a 4 meses, el casal, $ 15.— c|l; el trío, $ 20.— c|l.
Para gastos de remisión, agréguese $ 1.50 c|l., por casal, y $ 2.— c|l. por trío.
Aves de todas razas, precios por correspondencia.—Pedidos: JUAN BONFILL, San Juan 1131, Buenos Aires

---

Dr. ANGEL J. VILLA

Cirujano del Hospital Fernández (Mujeres)
PARTOS, ENFERMEDADES DE SEÑORAS
y CIRUGÍA ABDOMINAL

CONSULTAS:
Lunes, Miércoles y Viernes de 3 a 5
Otras clases a horas pedidas

SUIPACHA, 165
Unión Telefónica 800, (Libertad)

GRATIS COMPLETAMENTE

Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual enseña el NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia.—Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte, a
J. M. CARRIZO. Independencia 2515. Buenos Aires

CARLOS A. COLL y Cía.

PUEYRREDON, 234
Remates de automóviles, carruajes, artículos rurales y mercaderías en general.
Venta particular. Visítese la exposición.

JAQUECAS

Desaparecen con los cachets antineurálgicos del Dr. Deschamps, cada cajita con un cachet, pesos 0.25. En todas las farmacias.

LA BOTANICA

Venta de hierbas medicinales y minerales, andinas y extranjeras. Hierbas especiales para hermoscar el cutis y sacar el vello. Por medio del naturalismo puede combatirse y curar todas las enfermedades, hasta aquellas que resisten los demás tratamientos. Se dan instrucciones personalmente, o por carta enviando 10 ctvs. en estampillas para franqueo, a C. D., Tucumán 2892, Buenos Aires.

Tintorería "LA FRANCO-ITALIANA"

JOSÉ M. SIMONETTI & Cía.
Limpiar y planchar un traje, $ 3.—Teñir y planchar un traje, $ 5.—; Vestido de señora, limpiar o teñir, $ 4.—; Limpieza de guantes, el par, $ 0.30.—Zurcidora.—Se va a domicilio.—Calle TUCUMÁN, 1049. Bs. As. - U. T. 3999, Libertad.

"SARMIENTO"

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES
TUCUMAN, 1661
PRESIDENTE: SEÑOR JOSÉ PEREZ MENDOZA

Consultorio Médico Veterinario: Dirigido por el doctor Adolfo Darrós. Se atienden las enfermedades de todos los animales domésticos y especialmente las de los perros y animales chicos. Horas de consulta, de 10 a. m. a 12 m. y de 6 a 7 p. m.
U. T. 5183. Libertad — Coop. 3226. Central

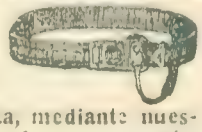
J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de Bolivia y Buenos Aires. Moreno, 990.

AGENCIA DE FRAY MOCHO EN SAN JUAN

E. ESQUIVEL — RIVADAVIA, 677

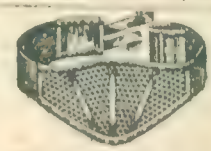
HERNIAS
Quebraduras



Curación y retención inmediata, mediante nuestros aparatos especiales para cada caso concreto. Recomendados por todos los médicos.
Pídan folletos con precios. Se mandan, franco de porte, al interior y extranjero. — CALLE PIEDRAS 241 — BUENOS AIRES

FAJAS

para Obesidad, Línea blanca, Riñón móvil, Descensos abdominales y operados en general.



DIPLOMA Y MEDALLA DE ORO EXPOSICION DE MEDICINA E HIGIENE DE 1910.

— *PORTA y Hermanos.*

Almanaque Avícola Argentino para 1916, Edición Centenario

con 250 páginas muy ilustradas y texto instructivo sobre CRÍA de AVES, ABEJAS, PALOMAS, CONEJOS, sobre INCUBADORAS, Criadoras, Implementos y Útiles de AVICULTURA, APICULTURA, LECHERIA, FRUTICULTURA, Enfermedades de Aves, etc. Precio: $ 0.50. Pídase en todas las librerías o directamente a la Casa Editora "EXCELSIOR", CALLE BELGRANO, 451, — Buenos Aires. Se necesitan revendedores

Del último corso de las flores.—Palco ocupado por las señoritas de Santamaría, Pacheco, Soler y Casás

Los nuevos concejales —Dr. Carlos Fresa

COLONIA LUCINDA (Río Negro)

Gente menuda que concurrió a la fiesta organizada por la niñita Nelly González Larrosa, en obsequio de los hijos de los chacareros de los establecimientos "San Jorge" y "La Esmeralda"

REGALO una tarjeta perfumada de actualidad

DE GRAN INTERES PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS

No deje de pedir hoy mismo esta tarjeta perfumada (novedad), de gran utilidad para cualquier persona. Es suficiente guardarla en cualquier sitio para que deje un perfume exquisito y de mucha duración. GRATIS, junto con esta tarjeta, se remite un maravilloso libro para triunfar en todas las empresas que usted desee ser correspondido por la persona amada y obtener

Salud, amor, fortuna, felicidad, empleos, etc.

Todo cuanto ambicione en la vida lo conseguirá con este precioso libro. Se ruega poner bien claro nombre y dirección y remitir 10 centavos en estampillas, para el envío.

C. FERNÁNDEZ - 1236, Abonado, 1236 - BUENOS AIRES

¿NO ES USTED FELIZ? LEA!!

Para que usted tenga el dominio de su voluntad y poder vencer en todas sus empresas, y obtener éxito en sus negocios, SALUD, FORTUNA y FELICIDAD, consulte a la célebre profesora de ESPIRITISMO Sra. JULIA V., astróloga de fama mundial, que tiene instalado su consultorio Hipno-Magnético, desde hace años, en la calle Sarandí 229. Hace toda clase de trabajos en el ESPIRITISMO con resultados positivos. Predice el PASADO, PRESENTE y PORVENIR. Atiende todos los días en su consultorio, y por correspondencia, a los ausentes, enviando estampilla.—IMPORTANTE: No confundan con otras pretendidas espiritistas que publican avisos iguales a éste y que dicen haber trasladado mi consultorio: Sarandí 229, a otro domicilio para mistificar a mis clientes.

SARANDI 229, entre Alsina y Moreno - Bs. As.

A. C. TAQUINI & Cía.

Remates, Comisiones, Hipotecas, Administración de Propiedades, Compra y venta de Haciendas, Operaciones Bancarias, Seguros, Gestiones ante el Banco Hipotecario Hogar Argentino, etc., etc.

BARTOLOMÉ MITRE, 475 — Unión Telefónica, 3998, Avenida — Buenos Aires

Míster RICO TIPO en Salta

INDIOS MATACOS

Míster RICO TIPO piensa que serían más buenos mozos si tomaran el gran

WHISKY OLD SMUGGLER

Rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula de cada botella de "WHISKY OLD SMUGGLER" lleve el facsímil de la firma de los importadores MOORE & TUDOR, para precaverse de las falsificaciones.

ÚNICOS IMPORTADORES: Moore & Tudor establecidos 55 años

Santiago del Estero

Los bachilleres egresados del Colegio Nacional en 1915.—Sentados, de izquierda a derecha: profesores Manuel Gallardo, Ramón Carrillo, vicerrector Osvaldo Sarmiento, rector Baltasar Olaechea y Alcorta, y profesores José I. Cáceres y Marcos Argañarás.—De pie, primera fila, bachilleres: Arturo Helman Gauna, Enrique E. Elli, Antonio Mayuli, Joaquín I. García, Nolasco A. Juárez, Luis J. Argañarás, Ramiro V. Díaz, Pedro G. Landeba.—Segunda fila: Rómulo Santillán, Benjamín Argañarás, Manuel S. Vieyra, Franklin Rodríguez y Roberto A. Rojas

Maipú (B. A.)

En el banquete ofrecido a los esposos Rodríguez (× ×), con motivo de la próxima inauguración del Asilo de esta localidad, en cuya construcción, aquéllos invirtieron 80.000 pesos, a título de donación.—Cabecera de la mesa

Otra vista del banquete

En el Restaurant de los Empleados

La Rubia, como le llamaban cariñosamente las amigas y compañeras de la casa, había entrado, como otras veces, cautelosamente, en el Restaurant del Casino, para almorzar. Los concurrentes, distraídos, cabizbajos o metidos en sus diálogos o monólogos interiores, no se habían fijado en la presencia de la Rubia, una de las pocas empleadas que se atrevían con la sociedad.

Pero, minutos después, la Rubia empezó a notar que rompía la adustez de la cara del camarero una sonrisa amable; y que su compañero tropezó dos veces distraído o electrizado; que el vecino fijaba los ojos en ella y rumiaba quién sabe qué cosas; y que todos los restantes: gerentes, tenedores, auxiliares, jefes y subjefes de sección, vendedores, escribientes y toda la escala social, que ella no veía, pero notaba con ese quinto o sexto sentido que tienen la mayoría de las mujeres inteligentes, habían acabado por clavar la mirada, la intención, la preocupación en la Rubia. La Rubia, naturalmente, sintióse como nunca halagada, y sonriendo con aquella su sonrisa deliciosa y mirando aquellos sus ojos azules, soñadores, en el vacío, que es mirar para dentro, decía mentalmente:

—¡Qué cosa extraña es el hombre! ¿Extraña? No; sencillamente impresionable. Seguramente instintivo. Esto es: el hombre es una abejita. Se mueve por naturaleza. Se orienta fatalmente hacia la flor olorosa. ¡Tantas veces que me he sentado aquí y he sido como uno más: la compañera, y hoy todos me miran, todos me huelen! Está bien. ¡Lección de cosas! Estoy impregnada de la esencia del Jabón Reuter. Es esto, nada más. Hace unos días que lo vengo notando: en la casa, en la calle, en las reuniones... Evidente; es el Jabón Reuter. Está bien. Echaremos Reuter a las abejitas. Puede que caiga alguno... en el Registro Civil.

TALLERES HELIOGRÁFICOS DE RICARDO RADAELLI, PASEO COLÓN, 1266 — BUENOS AIRES

Cognac MARTELL

SIEMPRE EL MISMO
:: EL INSUSTITUIBLE ::
COGNAC MARTELL

Al adquirir el "COGNAC MARTELL" rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula lleve el facsímil de la firma de los importadores MOORE & TUDOR, para precaverse de las falsificaciones.

IMPORTADO POR

Moore & Tudor establecidos 55 años

NUMERO SUELTO	En la capital.....	20 centavos	
	Fuera de la capital.	25 "	
EDICION DE LUJO	Número suelto: En la capital.....	40 centavos	
	" " Fuera de la capital..	50 "	